



1985年9月
14
星期六
乙丑年七月三十
北京地区天气预报
白天 阴转多云
风向 偏南
风力 二、三级
夜间 多云间晴
风向 南转北
风力 一、二级
温度 最高 24℃
最低 13℃

(代号1—1)

选拔德才兼备、年富力强、富于创新精神的干部

中央国务院主要部门领导班子作较大调整

调整中注意了中央与地方、部门与部门之间的干部交流

新华社北京9月13日电 从去年5月开始，中共中央主要办事机构、国务院系统各主要部门的领导班子陆续进行调整，目前已基本落定，一批德才兼备、年富力强、富有创新精神的干部走上了领导岗位。

中央要求，这次调整领导班子，要进一步解放思想，步子要迈大一些，年龄过限的同志都要逐步退下来，选拔年纪较轻、德才兼备的优秀干部接替。中央、国务院各部门领导班子的调整，就是根据这个精神，在1982年机构改革的基础上再次进行的。

增强党性

石家庄市造纸厂厂长马胜利的事迹报道后，引起巨大的反响。当问到“你们要什么样的领导”时，很多企业的职工回答：“要马胜利那样的”。

“要马胜利那样的”，是群众的心声，也是建设社会主义现代化企业的要求。改革在呼唤马胜利式的厂长，也正在造就大批马胜利式的厂长。

马胜利式的厂长为什么大得人心？原因很多，最根本的是他们有权有公的高尚品德。

进行经济体制改革，企业的自主权扩大了，厂长的权力比过去也大了，同时厂长对国家的责任、为人民服务的要求也更重了。有些企业的领导者缺乏正确的权力观，他们没有把权力用到认真搞改革，调动职工的积极性，提高企业的经济效益上，用到了为国家、为人民多做贡献上，而是用到了另一个方面去了：乘机为个人捞取种种好处，或给自己或给亲属晋级，或任人唯亲，或滥发奖金，损害国家的利益、群众的利益。他们在做这一切的时候，打着报恩堂皇的旗号——“改革”，不但自己犯了错误，失去党和群众的信任，更严重的是败坏了改革的名声，影响改革顺利进行。

有的人曾经认为，搞改革，领导者只要会用经济手段就行了，用不着提倡什么共产主义的思想品德。这种认识是片面的。事实证明，在改革、放权的情况下，更要严肃执行党和国家的政策，更要加强党性和纪律观念。要搞好改革，只是注意学习用经济手段管理经济是不够的。经济领域从来不是思想的真空。在改革中，老框框打破了，新制度尚未健全，遇到公与私的矛盾、大公与小公的矛盾时，并不是总有现成的章法可循，即使有章法，也有人经不起考验，公然违章。要正确处理这些矛盾，离不开共产主义思想的指导。邓小平同志指出，改革是第二次革命。既然是革命，就不会舒服顺眼，没有任何牺牲。过去干革命要有公而忘私、舍己为人的精神，今天搞改革同样需要一大批具有共产主义思想和风格的高风亮节者为忘我奋斗。

企业领导者由于处在掌权的地位，又身在基层接近工人，他们的思想品格如何往往对企业的职工产生更大的影响。他们是用权为公、还是用权为私，带来的物质后果不同，带来的精神后果更不同。马胜利大公无私、为国为民，得到了“个人影响”，赢得了职工的信赖和敬重，也为企业树立了两个文明建设的好榜样，带出了好作风。如果一个企业的领导者用权为私，那就带了一个坏头，会使这个企业风气败坏，生产下降，职工散了。

改革，是历史的必然，时代的需要。企业的厂长（经理）、书记对改革要有坚定不移的信念，大胆实践，施展才能。每个担任企业领导工作的同志都应当万分珍惜党和人民群众的权力，用以造福社会，造福人民。我们希望在改革中，企业领导干部以马胜利为榜样，党性要强、用权为公，为我们伟大的党增添光荣，为伟大的改革建立功勋。

天津市政府要求全市各单位

彻底纠正公款私存歪风

新华社天津9月13日电 (记者周品昌) 天津市审计局最近发现，有些单位大搞公款私存歪风，对此，市政府办公厅发出通知，要求全市各单位彻底纠正这股歪风。

据天津市审计部门对已查清的十七个单位统计，存放的现金总额达四十多万元。他们使用各种不正当手段截留公款，帐外设帐，有的以个人名义存入银行，有的把大批现金存在本单位和私人手里，逃避监督，随便使用。南开区一个不到三百人的工厂，九个科室之间，竟有七处设公款私存，总金额达一万四千多美元，截止7月已花掉一万二千元。

这笔落入私人手中的公款，有的是虚报冒领的工资，

的。在一年多时间里，中央、国务院新任命的部长、主任以及直属局局长共四十七名，副部长、副主任和直属局副局长近八十名，其中新选拔了近百名中青年干部。通过这次调整，进一步改善了中央、国家机关领导班子的素质。

国务院系统八十一一个部门的领导班子，调整后的正职领导干部的平均年龄为五十六点六岁，比调整前下降五岁，五十五岁以下干部的比例由10%增加到30%，经济部门的主要负责人绝大多数年龄在五十五岁左右。各部门的正职领导干部中，具有大专以上学历的达到71%，比调整前增加了27.5%。

尽管这次调整领导班子的幅度较大，任务较重，但由于中央的指导思想明确，工作搞得具体细致，加上各部门建立了第三梯队，培养了后备干部，各项准备工作较为充分，使整个工作进展较快，步子较大，效果也比较好。

这次调整班子配备干部时，注意了中央与地方、部门与部门之间的干部交流。到目前为止，省、自治区、直辖市输送到中央、国务院各部门担任领导职务的干部有十多个人，有的从基层提拔上来直接担任了部长。同时，中央、国务院各部门之间互调交流的干部也有十多个人。这种纵向、横向选拔和交流干部，不仅开阔了选拔干部的眼界，而且能够更好地发挥干部的长处，有利于干部的全面发展。

努力开拓新劳动领域

多渠道安置编余人员

鸡西矿精减一万七千多职工，产量增加效率提高

新华社哈尔滨9月11日电 (记者周晓农 卢仲云) 黑龙江省鸡西矿务局不把编余人员当多余的客人看待，组织他们向新的劳动领域转移。目前，已顺利精减和妥善安置职工一万七千余人。

去年煤炭行业实行了吨煤工资含量包干的改革，工资总额不再由人员的多少而是由实际产量决定。长期以来人员多、效率低的鸡西矿务局下决心精简劳动组织。他们在精简时，对人员的年龄大小、技术高低、体质强弱等各个方面进行了合理搭配，使编余人员的组织有自谋生路、自负盈亏的能力。因为他们不再列入吨煤

“超级粮食专业户”

在江苏省宜兴县农村的茫茫稻田里，人们经常可以看到一位老人白天田间巡逻观察。这就是当地病虫测报站五十七岁的农艺师任乙。任乙，以及他带领的一班农技人员，由于在防治病虫害研究上作出重大贡献，使全县的粮食作物损失减少到最低限度，等于每年为国家节省粮食一亿五千万斤到二亿斤，所以人们称他为不种稻麦的“超级粮食专业户”。

从七十年代起，稻螟虫成了危害宜兴县水稻生长的主要害虫，大片大片刚刚抽穗灌浆的水稻，不几天就被咬得叶枯秆死。要有效地消灭它，必须在它的幼虫孵化高

有的是发放奖金的余额，有的是向供、销货单位索取的“奖金”或“回扣”，也有截留的业务收入。

公款私存不仅严重破坏了国家对现金的管理制度，也助长了化公为私的不正之风。不少单位用这些钱请客送礼或滥发奖金、实物，少数单位的领导干部甚至将钱数存入自己的腰包。天津市制药厂于去年10月至今年1月非法从原料厂公款私存，总金额达一万四千多美元，截止7月已花掉一万二千元。

这笔落入私人手中的公款，有的是虚报冒领的工资，设权、监督权、维护权。无论如何，“职代会”是民主管理的形式”决不能与形式主义划等号吧？堂堂一个公司副经理，竟连这点常识也没有！

不过，这位副经理的“妙论”至少给了我们一点信息：某些地方形式主义多么严重，弄虚作假竟到了大言不惭的地步。而某些领导之敢于肆无忌惮地搞形式主义的和新不正之风，正是因为那里的职工群众还没有真正行使民主权利，发挥对干部的监督作用。



胡耀邦会见日本客人。

“六五”期间我国财政状况逐步好转

财政收入连续四年基本平衡

据新华社北京9月13日电 “六五”期间我国财政状况逐步好转，财政赤字缩小，连续四年做到了收支基本平衡。今年1至8月，财政收入比去年同期又增长21.8%。

财政部主要负责同志日前就我国当前财政状况回答了本社记者的提问。他说，我国财政状况的好转主要表现在五个方面：

第一、国家财政收入由连年下降转为稳定增长。1979年到1981年，为了贯彻“调整、改革、整顿、提高”的方针，国家财政曾付出大量资金，用于解决长期以来，特别是十年动乱遗留下来的问题，国家财政收入暂时出现了连年下降的局面。随着“调整、改革、整顿、提高”方针的贯彻和中央采取的一系列集中资金、增收节支措施的实施，从1982年起，我国财政收入由下降转为上升。在生产稳步发展的基础上，1982年国家财政收入比上年增长6.6%，1983年又比上年增长11.7%，1984年又增长21.1%，按可比口径计算，增长14%，提前实现了“六五”计划规定的1985年指标。今年1至8月，按可比口径计算，比上年同期增长21.8%。

第二、国家财政支出逐步扩大，支出结构有所改善。在1981年，为了进一步调整经济，缩小财政赤字，国家曾不得不暂时紧缩了基本建设拨款和国防费支出。以后随着财政状况的逐步好转，这方面的支出又开始回升。特别是从1982年起，为了集中财力、物力保证重点建设，国家财政采取了一系列集中资金的措施，进一步加强了能源交通等重点建设。文教科学卫生事业方面的经费，则一直是逐年增长的。国家财政支出的分配，坚持了保证重点、兼顾一般的原则，支出结构日趋合理。

第三、国家调整了积累与消费的比例关系，使城乡人民生活不断得到改善。1979年以来，国家在压缩基本建设投资的同时，大大提高了消费在国民收入中的分配比例。农民家庭按人口平均计算的年纯收入，1984年比1978年增长166%；城镇职工家庭平均每人每年可用于生活费的收入，1984年比1978年增长92.4%。由于城乡人民生活逐年提高，居民储蓄存款迅速增加。

第四、通过初步改革，扩大了地方和企业的主权，调动了他们的积极性，增加了企业的机动财力。仅1984年国营企业就提取利润达三百五十二亿元，比1978年增长十一倍七。

第五、财政赤字缩小，并已连续四年做到了收支基本平衡。1979年和1980年，国家财政曾连续两年发生巨额赤字。从1981年开始，中央采取了一系列调整政策，紧缩财政支出的紧急措施，当年就收到了显著成效。这一财政赤字压缩到二十五亿五千万。1982年至1984年，每年财政赤字分别为二十九亿三千万、四十三亿五千万和四十四亿五千万。

这位负责同志说，我国财政状况正在迅速好转，但这并不就是说财政问题已得到完全解决。国家财政负担的补贴很重，中央财政相当困难；在经济体制改革全面展开以后，有些措施没有相应落实，资金还有些分散。此外，由于社会上出现某些不正之风的影响，加上我们信息不灵、管理不严、监督不力，偷税漏税、违反财经纪律的现象还相当普遍。我们必须重视这些问题，决不能因为形势好而盲目乐观，掉以轻心。

有的还到外省或毗邻地区搞活干；五是发展第三产业，开展各种服务项目，为矿山服务，同时也向社会开放。

鸡西矿务局虽然精减的职工人数占全局近十多万职工的17%以上，但由于定员定额合理，充分调动了职工的生产积极性，产量保持了持续上升。1984年与1983年相比，增加产量三十三万吨，年产量达到一千三百多万吨，今年上半年又比去年同期增产了三十五万吨，全员效率比整编前提高了15%，平均每工由出煤零点八七吨上升到一吨以上。

李光耀总理将于9月18日抵北京，同我国领导人会晤，共同探讨进一步发展中两国友好合作关系的途径，并就共同关心的国际问题交换意见。

李光耀总理将于9月18日抵北京，同我国领导人会晤，共同探讨进一步发展中两国友好合作关系的途径，并就共同关心的国际问题交换意见。

李光耀总理将于9月18日抵北京，同我国领导人会晤，共同探讨进一步发展中两国友好合作关系的途径，并就共同关心的国际问题交换意见。

李光耀总理将于9月18日抵北京，同我国领导人会晤，共同探讨进一步发展中两国友好合作关系的途径，并就共同关心的国际问题交换意见。

李光耀总理将于9月18日抵北京，同我国领导人会晤，共同探讨进一步发展中两国友好合作关系的途径，并就共同关心的国际问题交换意见。

李光耀总理将于9月18日抵北京，同我国领导人会晤，共同探讨进一步发展中两国友好合作关系的途径，并就共同关心的国际问题交换意见。

李光耀总理将于9月18日抵北京，同我国领导人会晤，共同探讨进一步发展中两国友好合作关系的途径，并就共同关心的国际问题交换意见。

李光耀总理将于9月18日抵北京，同我国领导人会晤，共同探讨进一步发展中两国友好合作关系的途径，并就共同关心的国际问题交换意见。

李光耀总理将于9月18日抵北京，同我国领导人会晤，共同探讨进一步发展中两国友好合作关系的途径，并就共同关心的国际问题交换意见。

李光耀总理将于9月18日抵北京，同我国领导人会晤，共同探讨进一步发展中两国友好合作关系的途径，并就共同关心的国际问题交换意见。

李光耀总理将于9月18日抵北京，同我国领导人会晤，共同探讨进一步发展中两国友好合作关系的途径，并就共同关心的国际问题交换意见。

李光耀总理将于9月18日抵北京，同我国领导人会晤，共同探讨进一步发展中两国友好合作关系的途径，并就共同关心的国际问题交换意见。

李光耀总理将于9月18日抵北京，同我国领导人会晤，共同探讨进一步发展中两国友好合作关系的途径，并就共同关心的国际问题交换意见。

李光耀总理将于9月18日抵北京，同我国领导人会晤，共同探讨进一步发展中两国友好合作关系的途径，并就共同关心的国际问题交换意见。

李光耀总理将于9月18日抵北京，同我国领导人会晤，共同探讨进一步发展中两国友好合作关系的途径，并就共同关心的国际问题交换意见。

李光耀总理将于9月18日抵北京，同我国领导人会晤，共同探讨进一步发展中两国友好合作关系的途径，并就共同关心的国际问题交换意见。

李光耀总理将于9月18日抵北京，同我国领导人会晤，共同探讨进一步发展中两国友好合作关系的途径，并就共同关心的国际问题交换意见。

本报讯 沈阳日报记者刘汉广、王天祥报道：在加强宏观控制的情况下，中心城市及大中型企业能不能进一步搞活？最近在沈阳召开的试点城市经济体制改革研讨会上，与会者用充分的事实肯定了肯定的结论。

参加会议的沈阳、武汉、重庆等十三个城市一条共同的经验是，改革不能“降温”，而要坚定不移。在微观搞活的同时，加强宏观控制，绝对不拿主权，更不是重新把企业的手脚捆绑起来。在今年年初强调加强宏观控制的时候，一些城市的体制改革一度出现了波动，有些同志误认为是宏观控制中的问题是由于微观搞活带来的，有的经济主管部门甚至要求把刚下放给企业的主权重新收回来。针对这种情况，武汉、沈阳、常州、石家庄等城市及时指出了：国务院关于进一步扩大企业自主权的十条暂行规定，以及省、市按照这些精神下放给企业的权力，市里不准收，主管部门不准留，经济综合部门不准扣。这些市都先后进行了放权大查，发现推、卡、截的现象，及时给予了疏导和处理，把截留的权力坚决归还给企业。对过去制定的搞活企业政策，仍然力求兑现，以取信于民。

由于采取了“一手抓搞活企业的正确方针，一手抓宏观控制”，这十三个城市中目前搞得比较活的企业有不同程度的增加。1至7月份，这些城市在自行消化原燃料涨价因素40%到50%的情况下，实现的利税总额，普遍比去年同期增长百分之二三十左右。

这十三个城市，在改革中开始注意运用和发挥财政、税务、金融等经济杠杆的调节作用。重庆市在国家银根抽紧的情况下，发挥了银行、税收等部门的调节作用，收回不合理贷款、征收利息营业税金三亿元。用这笔钱，市里优先保证重点行业和重点企业需要的资金，从而达到了既加强宏观控制，又搞活微观经济的目的。

8月28日至9月5日在沈阳举行的城市经济体制改革研讨会，是由国家体改委主持召开的。参加会议的十三个城市是：沈阳、武汉、重庆、广州、南京、杭州、石家庄、大连、哈尔滨、长春、常州、西安和沙市。

(沈阳日报供稿)

李光耀总理将于9月18日抵北京，同我国领导人会晤，共同探讨进一步发展中两国友好合作关系的途径，并就共同关心的国际问题交换意见。

李光耀总理将于9月18日抵北京，同我国领导人会晤，共同探讨进一步发展中两国友好合作关系的途径，并就共同关心的国际问题交换意见。

李光耀总理将于9月18日抵北京，同我国领导人会晤，共同探讨进一步发展中两国友好合作关系的途径，并就共同关心的国际问题交换意见。

李光耀总理将于9月18日抵北京，同我国领导人会晤，共同探讨进一步发展中两国友好合作关系的途径，并就共同关心的国际问题交换意见。

李光耀总理将于9月18日抵北京，同我国领导人会晤，共同探讨进一步发展中两国友好合作关系的途径，并就共同关心的国际问题交换意见。

李光耀总理将于9月18日抵北京，同我国领导人会晤，共同探讨进一步发展中两国友好合作关系的途径，并就共同关心的国际问题交换意见。

李光耀总理将于9月18日抵北京，同我国领导人会晤，共同探讨进一步发展中两国友好合作关系的途径，并就共同关心的国际问题交换意见。

李光耀总理将于9月18日抵北京，同我国领导人会晤，共同探讨进一步发展中两国友好合作关系的途径，并就共同关心的国际问题交换意见。

李光耀总理将于9月18日抵北京，同我国领导人会晤，共同探讨进一步发展中两国友好合作关系的途径，并就共同关心的国际问题交换意见。

李光耀总理将于9月18日抵北京，同我国领导人会晤，共同探讨进一步发展中两国友好合作关系的途径，并就共同关心的国际问题交换意见。

李光耀总理将于9月18日抵北京，同我国领导人会晤，共同探讨进一步发展中两国友好合作关系的途径，并就共同关心的国际问题交换意见。

李光耀总理将于9月18日抵北京，同我国领导人会晤，共同探讨进一步发展中两国友好合作关系的途径，并就共同关心的国际问题交换意见。

李光耀总理将于9月18日抵北京，同我国领导人会晤，共同探讨进一步发展中两国友好合作关系的途径，并就共同关心的国际问题交换意见。

李光耀总理将于9月18日抵北京，同我国领导人会晤，共同探讨进一步发展中两国友好合作关系的途径，并就共同关心的国际问题交换意见。

李光耀总理将于9月18日抵北京，同我国领导人会晤，共同探讨进一步发展中两国友好合作关系的途径，并就共同关心的国际问题交换意见。

李光耀总理将于9月18日抵北京，同我国领导人会晤，共同探讨进一步发展中两国友好合作关系的途径，并就共同关心的国际问题交换意见。

李光耀总理将于9月18日抵北京，同我国领导人会晤，共同探讨进一步发展中两国友好合作关系的途径，并就共同关心的国际问题交换意见。

李光耀总理将于9月18日抵北京，同我国领导人会晤，共同探讨进一步发展中两国友好合作关系的途径，并就共同关心的国际问题交换意见。

李光耀总理将于9月18日抵北京，同我国领导人会晤，共同探讨进一步发展中两国友好合作关系的途径，并就共同关心的国际问题交换意见。

李光耀总理将于9月18日抵北京，同我国领导人会晤，共同探讨进一步发展中两国友好合作关系的途径，并就共同关心的国际问题交换意见。

李光耀总理将于9月18日抵北京，同我国领导人会晤，共同探讨进一步发展中两国友好合作关系的途径，并就共同关心的国际问题交换意见。

沈阳武汉重庆等十三个城市交流坚持改革经验

加强宏观控制不是收权统死

坚持放开搞活不能走回头路

本报讯 沈阳日报记者刘汉广、王天祥报道：在加强宏观控制的情况下，中心城市及大中型企业能不能进一步搞活？最近在沈阳召开的试点城市经济体制改革研讨会上，与会者用充分的事实肯定了肯定的结论。

参加会议的沈阳、武汉、重庆等十三个城市一条共同的经验是，改革不能“降温”，而要坚定不移。在微观搞活的同时，加强宏观控制，绝对不拿主权，更不是重新把企业的手脚捆绑起来。在今年年初强调加强宏观控制的时候，一些城市的体制改革一度出现了波动，有些同志误认为是宏观控制中的问题是由于微观搞活带来的，有的经济主管部门甚至要求把刚下放给企业的主权重新收回来。针对这种情况，武汉、沈阳、常州、石家庄等城市及时指出了：国务院关于进一步扩大企业自主权的十条暂行规定，以及省、市按照这些精神下放给企业的权力，市里不准收，主管部门不准留，经济综合部门不准扣。这些市都先后进行了放权大查，发现推、卡、截的现象，及时给予了疏导和处理，把截留的权力坚决归还给企业。对过去制定的搞活企业政策，仍然力求兑现，以取信于民。

由于采取了“一手抓搞活企业的正确方针，一手抓宏观控制”，这十三个城市中目前搞得比较活的企业有不同程度的增加。1至7月份，这些城市在自行消化原燃料涨价因素40%到50%的情况下，实现的利税总额，普遍比去年同期增长百分之二三十左右。

这十三个城市，在改革中开始注意运用和发挥财政、税务、金融等经济杠杆的调节作用。重庆市在国家银根抽紧的情况下，发挥了银行、税收等部门的调节作用，收回不合理贷款、征收利息营业税金三亿元。用这笔钱，市里优先保证重点行业和重点企业需要的资金，从而达到了既加强宏观控制，又搞活微观经济的目的。

8月28日至9月5日在沈阳举行的城市经济体制改革研讨会，是由国家体改委主持召开的。参加会议的十三个城市是：沈阳、武汉、重庆、广州、南京、杭州、石家庄、大连、哈尔滨、长春、常州、西安和沙市。

(沈阳日报供稿)

李光耀总理将于9月18日抵北京，同我国领导人会晤，共同探讨进一步发展中两国友好合作关系的途径，并就共同关心的国际问题交换意见。

李光耀总理将于9月18日抵北京，同我国领导人会晤，共同探讨进一步发展中两国友好合作关系的途径，并就共同关心的国际问题交换意见。

李光耀总理将于9月18日抵北京，同我国领导人会晤，共同探讨进一步发展中两国友好合作关系的途径，并就共同关心的国际问题交换意见。

李光耀总理将于9月18日抵北京，同我国领导人会晤，共同探讨进一步发展中两国友好合作关系的途径，并就共同关心的国际问题交换意见。

李光耀总理将于9月18日抵北京，同我国领导人会晤，共同探讨进一步发展中两国友好合作关系的途径，并就共同关心的国际问题交换意见。

李光耀总理将于9月18日抵北京，同我国领导人会晤，共同探讨进一步发展中两国友好合作关系的途径，并就共同关心的国际问题交换意见。

李光耀总理将于9月18日抵北京，同我国领导人会晤，共同探讨进一步发展中两国友好合作关系的途径，并就共同关心的国际问题交换意见。

李光耀总理将于9月18日抵北京，同我国领导人会晤，共同探讨进一步发展中两国友好合作关系的途径，并就共同关心的国际问题交换意见。

李光耀总理将于9月18日抵北京，同我国领导人会晤，共同探讨进一步发展中两国友好合作关系的途径，并就共同关心的国际问题交换意见。

李光耀总理将于9月18日抵北京，同我国领导人会晤，共同探讨进一步发展中两国友好合作关系的途径，并就共同关心的国际问题交换意见。

李光耀总理将于9月18日抵北京，同我国领导人会晤，共同探讨进一步发展中两国友好合作关系的途径，并就共同关心的国际问题交换意见。

李光耀总理将于9月18日抵北京，同我国领导人会晤，共同探讨进一步发展中两国友好合作关系的途径，并就共同关心的国际问题交换意见。

李光耀总理将于9月18日抵北京，同我国领导人会晤，共同探讨进一步发展中两国友好合作关系的途径，并就共同关心的国际问题交换意见。

李光耀总理将于9月18日抵北京，同我国领导人会晤，共同探讨进一步发展中两国友好合作关系的途径，并就共同关心的国际问题交换意见。

李光耀总理将于9月18日抵北京，同我国领导人会晤，共同探讨进一步发展中两国友好合作关系的途径，并就共同关心的国际问题交换意见。

李光耀总理将于9月18日抵北京，同我国领导人会晤，共同探讨进一步发展中两国友好合作关系的途径，并就共同关心的国际问题交换意见。

李光耀总理将于9月18日抵北京，同我国领导人会晤，共同探讨进一步发展中两国友好合作关系的途径，并就共同关心的国际问题交换意见。

李光耀总理将于9月18日抵北京，同我国领导人会晤，共同探讨进一步发展中两国友好合作关系的途径，并就共同关心的国际问题交换意见。

本报讯 沈阳日报记者刘汉广、王天祥报道：在加强宏观控制的情况下，中心城市及大中型企业能不能进一步搞活？最近在沈阳召开的试点城市经济体制改革研讨会上，与会者用充分的事实肯定了肯定的结论。

参加会议的沈阳、武汉、重庆等十三个城市一条共同的经验是，改革不能“降温”，而要坚定不移。在微观搞活的同时，加强宏观控制，绝对不拿主权，更不是重新把企业的手脚捆绑起来。在今年年初强调加强宏观控制的时候，一些城市的体制改革一度出现了波动，有些同志误认为是宏观控制中的问题是由于微观搞活带来的，有的经济主管部门甚至要求把刚下放给企业的主权重新收回来。针对这种情况，武汉、沈阳、常州、石家庄等城市及时指出了：国务院关于进一步扩大企业自主权的十条暂行规定，以及省、市按照这些精神下放给企业的权力，市里不准收，主管部门不准留，经济综合部门不准扣。这些市都先后进行了放权大查，发现推、卡、截的现象，及时给予了疏导和处理，把截留的权力坚决归还给企业。对过去制定的搞活企业政策，仍然力求兑现，以取信于民。

由于采取了“一手抓搞活企业的正确方针，一手抓宏观控制”，这十三个城市中目前搞得比较活的企业有不同程度的增加。1至7月份，这些城市在自行消化原燃料涨价因素40%到50%的情况下，实现的利税总额，普遍比去年同期增长百分之二三十左右。

这十三个城市，在改革中开始注意运用和发挥财政、税务、金融等经济杠杆的调节作用。重庆市在国家银根抽紧的情况下，发挥了银行、税收等部门的调节作用，收回不合理贷款、征收利息营业税金三亿元。用这笔钱，市里优先保证重点行业和重点企业需要的资金，从而达到了既加强宏观控制，又搞活微观经济的目的。

8月28日至9月5日在沈阳举行的城市经济体制改革研讨会，是由国家体改委主持召开的。参加会议的十三个城市是：沈阳、武汉、重庆、广州、南京、杭州、石家庄、大连、哈尔滨、长春、常州、西安和沙市。

(沈阳日报供稿)

李光耀总理将于9月18日抵北京，同我国领导人会晤，共同探讨进一步发展中两国友好合作关系的途径，并就共同关心的国际问题交换意见。

李光耀总理将于9月18日抵北京，同我国领导人会晤，共同探讨进一步发展中两国友好合作关系的途径，并就共同关心的国际问题交换意见。

李光耀总理将于9月18日抵北京，同我国领导人会晤，共同探讨进一步发展中两国友好合作关系的途径，并就共同关心的国际问题交换意见。

李光耀总理将于9月18日抵北京，同我国领导人会晤，共同探讨进一步发展中两国友好合作关系的途径，并就共同关心的国际问题交换意见。

李光耀总理将于9月18日抵北京，同我国领导人会晤，共同探讨进一步发展中两国友好合作关系的途径，并就共同关心的国际问题交换意见。

李光耀总理将于9月18日抵北京，同我国领导人会晤，共同探讨进一步发展中两国友好合作关系的途径，并就共同关心的国际问题交换意见。

李光耀总理将于9月18日抵北京，同我国领导人会晤，共同探讨进一步发展中两国友好合作关系的途径，并就共同关心的国际问题交换意见。

李光耀总理将于9月18日抵北京，同我国领导人会晤，共同探讨进一步发展中两国友好合作关系的途径，并就共同关心的国际问题交换意见。

李光耀总理将于9月18日抵北京，同我国领导人会晤，共同探讨进一步发展中两国友好合作关系的途径，并就共同关心的国际问题交换意见。

李光耀总理将于9月18日抵北京，同我国领导人会晤，共同探讨进一步发展中两国友好合作关系的途径，并就共同关心的国际问题交换意见。

李光耀总理将于9月18日抵北京，同我国领导人会晤，共同探讨进一步发展中两国友好合作关系的途径，并就共同关心的国际问题交换意见。

李光耀总理将于9月18日抵北京，同我国领导人会晤，共同探讨进一步发展中两国友好合作关系的途径，并就共同关心的国际问题交换意见。

李光耀总理将于9月18日抵北京，同我国领导人会晤，共同探讨进一步发展中两国友好合作关系的途径，并就共同关心的国际问题交换意见。

李光耀总理将于9月18日抵北京，同我国领导人会晤，共同探讨进一步发展中两国友好合作关系的途径，并就共同关心的国际问题交换意见。

李光耀总理将于9月18日抵北京，同我国领导人会晤，共同探讨进一步发展中两国友好合作关系的途径，并就共同关心的国际问题交换意见。

李光耀总理将于9月18日抵北京，同我国领导人会晤，共同探讨进一步发展中两国友好合作关系的途径，并就共同关心的国际问题交换意见。

李光耀总理将于9月18日抵北京，同我国领导人会晤，共同探讨进一步发展中两国友好合作关系的途径，并就共同关心的国际问题交换意见。

李光耀总理将于9月18日抵北京，同我国领导人会晤，共同探讨进一步发展中两国友好合作关系的途径，并就共同关心的国际问题交换意见。

李光耀总理将于9月18日抵北京，同我国领导人会晤，共同探讨进一步发展中两国友好合作关系的途径，并就共同关心的国际问题交换意见。

李光耀总理将于9月18日抵北京，同我国领导人会晤，共同探讨进一步发展中两国友好合作关系的途径，并就共同关心的国际问题交换意见。

李光耀总理将于9月18日抵北京，同我国领导人会晤，共同探讨进一步发展中两国友好合作关系的途径，并就共同关心的国际问题交换意见。

本报讯 沈阳日报记者刘汉广、王天祥报道：在加强宏观控制的情况下，中心城市及大中型企业能不能进一步搞活？最近在沈阳召开的试点城市经济体制改革研讨会上，与会者用充分的事实肯定了肯定的结论。

参加会议的沈阳、武汉、重庆等十三个城市一条共同的经验是，改革不能“降温”，而要坚定不移。在微观搞活的同时，加强宏观控制，绝对不拿主权，更不是重新把企业的手脚捆绑起来。在今年年初强调加强宏观控制的时候，一些城市的体制改革一度出现了波动，有些同志误认为是宏观控制中的问题是由于微观搞活带来的，有的经济主管部门甚至要求把刚下放给企业的主权重新收回来。针对这种情况，武汉、沈阳、常州、石家庄等城市及时指出了：国务院关于进一步扩大企业自主权的十条暂行规定，以及省、市按照这些精神下放给企业的权力，市里不准收，主管部门不准留，经济综合部门不准扣。这些市都先后进行了放权大查，发现推、卡、截的现象，及时给予了疏导和处理，把截留的权力坚决归还给企业。对过去制定的搞活企业政策，仍然力求兑现，以取信于民。

由于采取了“一手抓搞活企业的正确方针，一手抓宏观控制”，这十三个城市中目前搞得比较活的企业有不同程度的增加。1至7月份，这些城市在自行消化原燃料涨价因素40%到50%的情况下，实现的利税总额，普遍比去年同期增长百分之二三十左右。

这十三个城市，在改革中开始注意运用和发挥财政、税务、金融等经济杠杆的调节作用。重庆市在国家银根抽紧的情况下，发挥了银行、税收等部门的调节作用，收回不合理贷款、征收利息营业税金三亿元。用这笔钱，市里优先保证重点行业和重点企业需要的资金，从而达到了既加强宏观控制，又搞活微观经济的目的。

8月28日至9月5日在沈阳举行的城市经济体制改革研讨会，是由国家体改委主持召开的。参加会议的十三个城市是：沈阳、武汉、重庆、广州、南京、杭州、石家庄、大连、哈尔滨、长春、常州、西安和沙市。

(沈阳日报供稿)

李光耀总理将于9月18日抵北京，同我国领导人会晤，共同探讨进一步发展中两国友好合作关系的途径，并就共同关心的国际问题交换意见。

李光耀总理将于9月18日抵北京，同我国领导人会晤，共同探讨进一步发展中两国友好合作关系的途径，并就共同关心的国际问题交换意见。

李光耀总理将于9月18日抵北京，同我国领导人会晤，共同探讨进一步发展中两国友好合作关系的途径，并就共同关心的国际问题交换意见。

李光耀总理将于9月18日抵北京，同我国领导人会晤，共同探讨进一步发展中两国友好合作关系的途径，并就共同关心的国际问题交换意见。

李光耀总理将于9月18日抵北京，同我国领导人会晤，共同探讨进一步发展中两国友好合作关系的途径，并就共同关心的国际问题交换意见。

李光耀总理将于9月18日抵北京，同我国领导人会晤，共同探讨进一步发展中两国友好合作关系的途径，并就共同关心的国际问题交换意见。

李光耀总理将于9月18日抵北京，同我国领导人会晤，共同探讨进一步发展中两国友好合作关系的途径，并就共同关心的国际问题交换意见。

李光耀总理将于9月18日抵北京，同我国领导人会晤，共同探讨进一步发展中两国友好合作关系的途径，并就共同关心的国际问题交换意见。



这么严重的问题怎能草草了结

本报记者 罗茂城

1983年冬，本报曾将反映四川省南充医药站经销淘汰、报废、霉变药品问题的来信清样送四川省委审核。省委信访处将清样转给了四川省医药管理局处理。1984年元月，四川省医药管理局给本报的第三号文称：读者反映的问题“有的属实，有的不属实，有的是政策规定允许的”。所以，本报当时没有刊登来信，请各：

一年多后，读者再次来信揭发。经记者调查，问题是客观存在的。据了解，1983年底及1984年初，四川省有关部门经两次调查后写出的调查报告都说明，问题很严重，读者反映的情况基本属实。请各：

南充医药站大量销售卫生部决定淘汰的一百二十七种药品中人畜禁用的三十一一个品种，销售额达九万零七百八十六元。这些药品大部分销往医疗单位、供销社、个体户和兽医防治站。他们除在少数销售发票上注明“淘汰药品”的字样外，大部分也未注明。其用意何在，不言而喻，这个医药站还为渡口、万县医药站代销了五千元代销奖金。既从中华获利一万九千四百零五元，又攫取了五千元代销奖金。

1982年10月，南充医药站从江苏淮阴医药站购进盐酸黄连素注射液三万盒，因此批注射液属淘汰药品，他们拒付对方货款，对方也同意“就地销毁”。医药站还给对方出具了“销毁证明书”。其实，他们此时已销出了一万八千盒。以后，竟全部销出，并将所获九千六百元货款列入了本站收入。

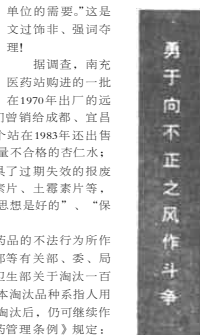
他们还销售了平在仓内被批准报废并核销了“流动资金”的药品十四品种，得款五千九百九十七元。此外，他们把过期失效的针剂说成“近期失效”，以此提取奖金二万五千一百零八元。

据知情人向记者透露，还有一些问题以“调查报告”提供的情况更加严重。令人奇怪的是，四川省医药管理局文件中将南充医药站如此严重的问题竟说成“基本思想是好的，在保证质量的前提下，既挽救了国家一定的经济损失，又解决了使用

志酤，已于1978年就报废下架了；随后他们曾销给成都、宜昌等地一批，因不合格，被退回了。可是这个站在1983年还出售这种药。这年出售的已报废的药品中还有含量不合格的杏仁水；有在代销证上已给上汉、达县、重庆等地出具了过期失效的报废证明单后又销售给用户的氯霉素片、四环素片、土霉素片等，这些报废药品还是十年前生产的。这能说“思想是好的”、“保证质量”、“挽回损失”吗？

文件为南充医药站销售三十一种淘汰药品的不法行为所作的辩护，采用了大量断章取义地摘引卫生部等有关部、委、局的文件，然后加以曲解的手法。例如，在卫生部关于淘汰一百二十七种药品通知的附件〔注二〕中说：“本淘汰品种系指人用药品，不涉及其他使用。”他们曲解为人用淘汰后，仍可继续作兽用和它用。这只能欺骗外人！因为《兽药管理条例》规定：“兽医生物药品和兽医用化学药品，由农业部统一规划生产；人畜共用的药品，由国家医药管理局统一规划生产。”“人用不合格的除经兽医检验符合兽药质量标准者外，不得转为兽药。”《关于淘汰兽药品种的通知》规定：“在卫生部公布淘汰一百二十七种药品中，除保留水杨酸注射液等六种外，其余属于人畜共用的药品全部予以淘汰。”那么，南充医药站是否将出售的淘汰药品只“供兽用”了呢？没有。这个站销售的已有明文规定人畜禁用的药品达三十一个品种，除少数发票上已注明了“淘汰药品”字样外，其余大量发票都没有“专供兽用”的标记。这只能说南充医药站是明知故犯。不知四川省医药管理局为何非要如此袒护下单位点的错误不可？

工日报在去年12月13日曾刊登读者方建炎、钟碧霞揭露南充医药站大肆经销淘汰药品问题的来信。接着，南充市和南充市广播站均以转载和广播。但由于四川省医药管理局和南充市工人日报的庇护，有关人员有恃无恐，拒不认错。今年4月9日，工人日报刊登的南充地委的“答复”说：“此案经调查，情况属实，决定给予原医药站副经理左昭辉同志党内警告处分；



给予原医药站业务科长蒋光同志党内严重警告处分。”可是，不少知情人说：四川省医药部门某些领导人、南充医药站经理、总支部书记陈裕永等同志为什么不承认他们应承担的责任？这是处理不公！难怪有的人受了处分理怨道：“现在都把责任往我头上推。”有人就是不认错、不检讨。就在今年4月23日的南充医药站职工大会上，个别领导人还说“销售淘汰药品没有错”，等等。陈裕永还要为他的“平反”、“肃清影响”。在今年6月1日的职工大会上，指发方建炎党竟遭到了业务科长、财会科长等人的围攻和逼害。

对南充医药站的问题，中央办公厅曾指出：“不顾群众生命健康，出售和贩卖淘汰药品，这是大原则问题。为进一步核实情况，我们建议由四川省委纪委牵头，组织卫生、医药等部门共同调查处理为好”。原四川省委一位领导于去年4月11日也批示：“由省纪委牵头，组织卫生、医药等有关部门调查处理。”可是，这些意见均未得到认真贯彻落实。对这样严重的问题，能这样草草了结吗？

今年盛夏，我们去北戴河旅游，深感旅游生活中还有许多不便。

一、交通不便。从中心区的海滨到鸽子窝，公共汽车半小时才开一次。人们早观日出，晚望彩霞，都必须步行。旅游者常因“乘车难”而叫苦不迭。

二、服务设施差。在长达十多公里的滨海地带，除了老虎石附近外，其它数十个沿海浴场附近都无饮料可供。人们渴无茶水，累无茶座，连条冷饮的小摊也没有。

三、水质差。据了解，由于农业超量用水，地下水水位下降，形成“漏斗型”，海水渗入，使饮用水又咸又苦，而且水量不足，人们经常为洗澡缺水而叫苦。

四、有些浴场设置的地点不适宜。有几个排污沟渠（明沟）直通浴场，臭气熏人，脏水四溢。

五、文化生活单调。尤其到晚间找不到看电影、听音乐的场所。

以上问题，希望引起有关领导的重视。

天津 李力



最近，《经济日报》披露了武汉柴油机厂骗取优质产品荣誉的不良行为。可以想见，以不正当手段获取“优质”产品荣誉的，决不止武汉柴油机厂一家。

随着“全国质量月”的开展，每年一度的评选优质产品活动，已基本形成了国家的一项技术政策，它对促进企业提高产品质量、加强市场竞争起到了一定的作用。但是，从中央到地方，目前尚无一套统一的、严格而又完善的优质产品评选和管理考核的办法。因此，往往就有一些不想在产品质上求真功夫，而又想捞虚名的企业钻了管理部门官僚主义的空子。本人在工厂质量管理部部门工作多年，目睹耳闻了一年一度的产品质量检查及近年来的优质产品评选中的种种毛病：评选前事先确定具体时间，到生产企业的库房里抽样；用户意见也是由生产厂企业提供等。有的企业在评选前就开始“活动”，到上面“讲人情”、“拉关系”；还有的工厂竟把“优质样品”带到评比会上参加评选。这样评选出来的“优质”产品，的确不能真正反映产品的全面质量。

为了提高优质产品的声誉，评选出的优质产品名副其实，避免在优质产品评选中搞“花架子”，我建议：

一、从中央到地方的各经济和工业管理部门，应成立一些统一的、精干的、有权威性的专门机构，负责优质产品的评选、管理、考核工作。这个机构还应负责了解、收集用户对优质产品的意见和要。

二、制定国家级、省级和市级的优质产品标记，凡经严格评选出的优质产品，可使用规定的标记，以确保优质产品的声誉。

三、每年评选的时间也可大体确定，但关键应规定受检产品必须由用户、从市场去抽样，以保证抽样的代表性。另外，申请评选优质产品的企业，不得参加对本企业产品的检查。

四、用户的意见应规定以专职评选机构收集的为准，不得由受检企业提供。

五、取消优质产品的“终身制”，每年应对已获得优质产品称号的产品进行复查，如发现质量问题或用户意见较大，则应取消其称号。并对优质产品规定一个保持期限（如三年或五年）。期限过后，再由生产企业重新申报；如在性能、外观无改进者，不得继续保持优质产品称号。

六、国家和地方财政拨出一定专款，作为优质产品奖励基金。凡获得优质产品称号的企业，应给予一次性奖励，鼓励企业多创优质产品，并相应地完善和制定统一的优质产品价格管理办法，使生产优质产品的企业得到实惠，而避免借优质产品之名随意抬高价格使用户吃亏。

云南昆明风动机械厂改革办公室 郭思明

在妻子最需要照顾的时刻……

我怀着十分感激的心情投书党报，感谢江苏省纺织一厂的领导和职工对我——一个坚守在老山边防前线普通战士的妻子在分线期间的照顾。

我爱人建兰，是南通市纺织一厂的职工。在她怀孕期间，我们部队接受了保卫边防的任务。战斗中，我抛弃了一切私心杂念，一心只想怎样出色地完成保卫边防的任务。但是，一到战斗间隙，我就想起了即将分娩的妻子。身为丈夫，在妻子最需要自己照顾的时刻却远离身边；而我的老家又乡下，离得很远，照应不上；且她母亲年大体弱，自己生活都很困难。在此情况下，困难是多么大啊！我只默默地说感谢党感谢顺利。

正在我忧虑不安的时刻，建兰来信了。信中称：“在我住院分娩的时候，厂领导同志专门派两个姐妹轮流来护理，帮我

买菜、做饭、洗刷，服侍得比亲姐妹还要周到。出院后，厂里陈书记特买了滋补品来看望我，还问我有什么困难。他看到我住在五楼，上下不便，就专门为我厂里腾出一间房子。现在，厂里的领导和同志们经常来看我，帮助我料理家务，真是时时处处有亲人啊！所以，请你不要挂念我，即使你在我身边，也不见得比得上同志们照顾得如此周到吧！”

看完了信，在边防前线流血不流泪的我，竟忍不住流下了感激的热泪。家乡的亲人啊，你们对战斗在前线的战士是多么关怀啊！我一定要把亲人的关怀化为动力，安心保卫祖国边防，争取立功，向家乡亲人汇报，向党和人民汇报。

老山边防前线某部 顾建荣口述 黄智山整理

倒卖过往车辆汽油的活动必须干预

从山海关至绥中县高岭镇短距二十五公里路上，可见成百上千的人倒卖汽油。有的手举一叠土钞票，有的手持瓜、梨、桃，拎着大铁锅，拦车向司机索购或交换香烟。这种勾当以绥中县前所镇为中心逐渐蔓延开来。这些人以低价购（换）进，再以高价卖给个体户或摩托车手。每天多时一可倒卖汽油五六百公升，日获利两三百元。

这种非法活动，并不见有人过问。建议有关部门予以干预。

辽宁 何速明



明高中学校舍破烂不堪何时变样

我者伊川县明高中，面向本县的六个乡招生，现有四百多名学生，教职员工五十多人。学校是在五十年代建成的，房屋多是土木结构。由于年久失修，又兼地势低洼，导致房屋碱化，房顶破烂，墙壁倾斜。现有的一百四十多间房屋，危房有一百零三间。其中，五十多间随时有倒塌的危险；二十七间教室、五间伙房因地势太低，长期受潮，基础粉化开

裂，墙壁倾斜变形。上课时，房上不是落土，就是掉瓦。住校师生们提心吊胆，夜晚只好借宿校外。去年秋天阴雨绵绵，徐西次、任敬昌老师的住室倒塌，因借宿校外，才幸免伤亡。学校也被迫停课半个月。今年入春以来，房上掉瓦四次。6月9日下午，学生吕士章被掉下来的瓦块砸伤双腿，住进医院。

河南省政协 张森俊

（答）（复）

张森俊同志来信中反映的情况基本属实。县委、县政府对这个中学的问题非常重视。今年6月22日以前，已分别拨修路费一万零一千元；6月26日又拨给修路费七千元，新建学生伙房五间，翻修教室二十七间，教室九间，计划改建教学楼。

现在这个学校大部分险房问题已解决，教学楼的改建正在抓紧安排中，学校教学已能正常开展。

河南伊川县教育局

警惕出现“宾馆建设热”

近几年来，随着我国对外开放政策的逐步实行，国外客人和港澳同胞来我国旅游者愈来愈多，各地的接待任务随之越来越重。在这种情况下，各地适当地兴建一些高中档宾馆，是必要的。但是，现在有些地方，不顾旅客流量的实际增长情况和已有高中档宾馆的接待能力，盲目地、大量的安排高中档宾馆建设，出现了一股不安定的“宾馆建设热”。

有这样一个省，现有高中档宾馆三十二个，客房四千余间，九千七百零六床位。其中较高级的客房有二千二百余间，床位四千三百零六。因为这个省地处“旅游热线”，目前拥有的高级客房床位利用率很低。据有关研究机构多方测算，到第七个五年计划的末期，旺季高峰时来这里的国外客人和港澳同胞，最多需要高级床位四千九百零六。那时，只要在现有高级床位数目上增加一些，完全能够满足需要。可是，现在这个省许多地方都在大量地安排高中档宾馆建设。据统计，全省正在建设的高中档宾馆（包括改建和扩建的）

最近，我们去古北水镇川采访，看到一家旅游图——给一局的“钉子”户，就是这几位老劳模（见报）镇党委反映：他们已给房主做了二级思想工作，又等待了两年；但房主自以为是一级劳模，又不愿迁大设计，那管你国家和人民利益。

近来，我们陆续收到一些人民群众的来信（有的已登报），反映邮件传递缓慢，耽误事情，这是需要认真解决的问题。

我们研究认为，防止邮件的积压、延误，最主要的在于各级邮政部门严密组织管理，严格执行规章制度。同时，也需要广大用户的支持与配合。近年来，由于邮件业务猛增，邮政处理能力特别是运输能力远不能适应这一客观形势的需要，运量与运能的矛盾十分突出。在这种情况下，为了保证函、报纸等轻件的运递时限，我们采取按邮件种类分别组织运输的办法，把一部分印刷品、包裹等重件纳入铁路货运渠道。因此，这些邮件在传递时间上就相对延长了。

在目前运输能力十分紧张的情况下，为了使有限时限要求的邮件保证传递及时，除我们进

一步与铁道部门紧密合作，加强邮件传递

的计划性，把货运渠道组织得更严密些，建议广大用户在交寄邮件时，要注意分清业务种类，凡是时间性强的文件、材料、会议通知等，请一律按信函交寄。同时，希望用户把收件人的地址写详细、写清楚，以免由于未写地址或地址不详，造成邮件往返辗转，延误时间。

我们殷切希望广大用户继续对邮政工作予以监督，对我们存在的缺点提出批评或建议。借此机会，我们向广大关心邮政工作的同志们表示深深的感谢。

邮电部邮政总局

凡时间性强的文件等请接信函交寄

来函照登

中华人民共和国中国技术进口总公司国际招标公司

招 标 通 告

编号：TCBW-853024

中国种子项目（国际开发协会开发信贷援助1577CHA号）

中国技术进口总公司国际招标公司（以下简称招标公司），利用国际开发协会信贷向合格厂商，就下列商品进行招标：

一、种子加工设备——一号招标文件；
二、实验仪器和设备——二号招标文件；
三、农业和工程机械及车辆——三号招标文件；
四、化肥和钢材——四号招标文件。

凡愿参加此次招标的投标者，请于一九八五年十月四日至十九日，上午8:30~11:00（星期日除外）与招标公司第三业务部联系购买招标文件。本招标文件每份售价分别为：一号招标文件80元人民币（200美元）；二号招标文件145元人民币（30美元）；三、四号招标文件200元人民币（100美元）；四号招标文件200元人民币（100美元）。

上述一至四号招标文件的投标保证金截止日期为一九八六年一月六日上午十时（北京时间），其后所收到的或未交投标保证金的投标文件概不退。

本招标定于一九八六年一月七日上午九时（北京时间）在招标公司公开开标。

中国技术进口总公司国际招标公司第三业务部

地址：中国 北京 西便门大街652或653号
电话：2254 CNTC CN2075 CTCIC CN
电报：TECHIMPORT BEIJING或TECHTENDER BEIJING（国外）1199或8907（国内）
电挂：890721~652或653

THE PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA

THE INTERNATIONAL TENDERING COMPANY OF CHINA

NATIONAL TECHNICAL IMPORT CORPORATION

INVITATION FOR BID (I.F.B.)

CHINA SEEDS PROJECT (IDA CREDIT NO. 1577 CHA)

The International Tendering Company of China National Technical Import Corporation (hereinafter referred to as ITC) invites sealed bids from eligible suppliers for the following goods to be financed with proceeds of the IDA Credit.

1. Seeds Processing Equipment under I.F.B. 1
2. Laboratory Instruments and Facilities under I.F.B. 2
3. Agriculture and Construction Equipment, Vehicles under I.F.B. 3
4. Chemical Fertilizer and Steel Products under I.F.B. 4

All those who are willing to participate in the bid are kindly requested to contact the 3rd Business Division of ITC for obtaining Bid Documents between 8:30 AM-11:00 AM from 4 to 19 Oct., 1985 (Sunday excepted), upon non-refundable payment of RMB ¥80 (USD\$20), RMB ¥145 (USD\$30), RMB ¥200 (USD\$100), RMB ¥200 (USD\$100) for each set of the Documents of I.F.B. No.1, I.F.B. No.2, I.F.B. No.3, I.F.B. No.4, respectively.

The last date for receipt of bids for I.F.B. No.1 to I.F.B. No.4 is at 10:00 AM on Jan. 6, 1986 (Beijing time). Bids received thereafter or which are not accompanied by a bid bond furnished as provided for in the bidding conditions will not be accepted. Bids will be opened in public at 9:00 AM on Jan. 7, 1986 (Beijing time), at ITC.

The Third Business Division
International Tendering Company of
China National Technical Import Corporation
Room No. 652 or 653, Building No.6, Xiyuan Hotel
Beijing, China
Telex: No. 22244 CNTC CN or 22075 CTCIC CN
Cable: TECHIMPORT BEIJING or TECHTENDER BEIJING (ABROAD) 1199 or 8907 (DOMESTIC)
Tel: 890721-652 or 653

宋双揭露越南玩弄欺骗伎俩

越南企图争取时间使柬埔寨越南化

新华社华盛顿9月12日电 (记者施广仁)民主柬埔寨联合政府总理宋双今天在举行记者招待会上指出,越南声称谋求政治解决柬埔寨问题,“实际上是再次欺骗世界舆论的一种手法”。

正在美国进行私人访问的宋双认为,河内的真正意图是“争取时间,以便巩固其在柬埔寨抵抗力量严重动摇的统治、分裂东盟的团结以及民柬联合政府的团结”。

他还指出,越南宣布的所谓到1990年撤军,也是一种手法。“这意味着,到那时他们可以完成柬埔寨越南化和殖民化的进程”。

他说,苏联最近向柬埔寨运送了大约五十辆坦克的消息已得到证实。这种增加越南占领军现有的武器、人力和军力的做法同越南当局多次公开声称的所谓撤军是不相称的。

宋双对柬埔寨被越南占领六年来的形势作估价后说,越南的真正意图是通过掠夺柬埔寨人民的文化遗产和自然资源。

宋双在揭露越南在柬埔寨违反人权、灭绝高棉文化、破坏宗教以及镇压工人等方面的罪行后指出,苏联现在每天向柬埔寨提供六百万美元的援助。

宋双最后表示,他是要战斗到最后的决心。他认为只有这样,才能迫使越南回到谈判桌旁。他呼吁美国以及其他国家向柬埔寨抵抗力量提供援助。

不上当局“恢复”部分黑人的公民权利的当
南非群众抗议当局坚持种族隔离

南非教会理事会秘书长说人民将把斗争继续下去

新华社哈博罗内9月12日电 据南非报纸报道,南非群众和学生纷纷走向街头,抗议当局坚持种族隔离政策。

在开普敦地区,黑人群众要求南非当局彻底取消种族隔离政策,南非当局派出警察来到该地区镇压,并向该地区派出警察增援部队,对黑人群众开枪镇压,打死了七名黑人学生,和一名白人教师。

南非教会领导人12日举行了会议,表示支持南非黑人主教、反对种族隔离运动领导人图图发表的关于南非黑人下月举行一周全国罢工的号召,抗议当局最近迫害黑人的行动。

据报道,南非总统11日宣布,南非当局准备“恢复”部分黑人的公民权利。12日,南非黑人教会组织表示,南非黑人教会领导人12日举行了会议,表示支持南非黑人主教、反对种族隔离运动领导人图图发表的关于南非黑人下月举行一周全国罢工的号召,抗议当局最近迫害黑人的行动。

以考虑取消“通行证法”。“通行证法”是南非1952年通过的法律,用来严格限制黑人的行动,也是南非当局实行种族隔离政策的一项重要法律。但是,饱受种族隔离制度之苦的广大黑人群众并没有让这些空头许诺的当,而是继续坚持反对种族隔离的斗争。

据新华社卢萨卡9月12日电 南非非洲人国民大会发言人12日在卢萨卡发表声明说,南非当局的关于就黑人参加治南国家进行公民投票的建议是十分荒唐的。

这位发言人严厉批评白人有权选择或决定黑人能否参加政府的逻辑。

他指出,黑人消费者和工人对南非的经济和政治稳定有着重要的影响。

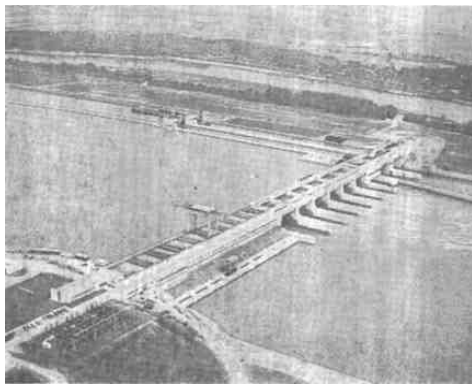
新华社哈拉雷9月13日电 据南非(先驱报)今天报道,南非阿扎尼亚非主义大会主席和新闻秘书马科蒂斯说,南非黑人的公民权是不容谈判的,因为他们是土生土长的南非居民,是南非合法的主人。

马科蒂斯是在南非总统博塔11日宣布给部分黑人以公民权之后这样表示的。

他还说,阿扎尼亚非主义大会一向认为,南非黑人任何时候都拥有南非国籍,因为南非永远属于他们。

新华社哈拉雷9月11日电 南非教会理事会秘书长贝耶斯·诺德10日在哈拉雷对记者说,南非人民的反抗斗争将继续下去,除非南非当局给予占人口大多数的黑人以全部政治权利,否则,局势不会恢复正常。

诺德还批评了里根最近宣布的对南非当局实行有限经济制裁的决定。他认为,美国的“有限制裁”肯定是“无效的”,因为里根仍然希望只对南非当局的政策进行一些修修补补,而不触动种族隔离制度。他说,因此,南非当局是会同意里根的要求进行一些“改革”。但这种“改革”不足以满足南非大多数人民的期望和要求。



图为奥地利阿尔登沃特水电站

多瑙河上的明珠
访奥地利阿尔登沃特水电站

张后听

近日从报上看到:奥地利多瑙河上已建成八座水电站。这个喜讯勾起记者访问这个中欧国家期间的一段美好回忆。

那是几年前10月间的一天下午,记者去参观多瑙河上发电最大的一座水电站,名叫阿尔登沃特水电站。汽车离开维也纳后,经过一些各具特色的小镇,不久就进入丘陵地带。这一带丘陵地势平缓,透过车窗一瞥望去,能够看到远处星星点点的村舍和小片林木,衬着金秋的景色倍增明媚。骤然,汽车在一幢绿色彩建筑前停下,水电站到了。这座电站管理处的楼房约两层楼高,外形别致,与河畔优美的景色浑然为一。电站的水坝也不高,虽然不像高山大坝那样宏伟壮观,却宛如一条玉色的绸带绕在婀娜的蓝色多瑙河上,如诗如画。站在坝上观望,上流水静如镜,脚下电站出水口水浪奔腾,但这条奔涌的急流很快被淹没在宽阔的多瑙河中。坝身全长六百米,这边是电站,彼岸是奥地利,坝上水位相差只有几米,既开发了内河水力资源,又于航运十分方便。原来,建造低水位发电站,正是奥地利多瑙河电站的一大特点。

电站的控制中心室,这天有一位值班,他的工作就是通过仪表观察发电运转状况,记录流量情况。据说,电站的职工不多,总共只有七十人。我们顺着螺旋形楼梯下到电站深处参观,几台涡轮机发出均衡的运转声。埃林根公司的工程师特意赶来陪同参观。他感到自豪的有两点,一是多瑙河上的几个水电站的发电机组是他们公司提供的,早期提供过式水轮机。近年来又设计制造出卧式“灯泡形”水轮机,不受河流水量大小、落差的影响,可以更好利用河内的水力资源。这个电站和另外三个电站都在使用这种新式水轮机,大大减少了修建电站的土方工程量,降低了建设费用。二是他们公司已开始向多瑙河提供这种水轮设备。他希望奥地利多瑙河电站建设能够为中国河流开发提供有益的借鉴。

多瑙河从联邦德国流入奥地利,在它境内不过三百五十公里,河道从西到东水落差总计一百五十米,但在这段河流上,奥地利已修建了十一座水电站。这些电站如光耀。管理人員即走过来介绍说,这幅照片是电站附近的一处旅游胜地,每年游客不少。电站修建时,河床改造,缩短了五百七十米河道,原来的河湾就改建成了这个既可驾艇游览、又可小住度假的游乐场所。说到这里,他又讲了一个小小的插曲。当年准备在这一带修建电站时,附近居民议论纷纷,有的人极力反对在多瑙河上修电站,担心这会破坏生态平衡,毁掉两岸秀丽的风光,耗掉那些想多瑙河畔度假的游人。这个意见提得好了,设计者和建设部门充分考虑了他们的意见,尽量保留原来的树林,而且种植了新的花木,开辟了新的游乐场所,使这一带增添了新的色彩。据奥地利朋友说,这成了他们修建的多瑙河电站的另一特点。

进入管理处楼房的大厅,四壁悬挂着各种图表和照片,电站建造过程和现状一目了然。阿尔登沃特电站于1973年3月动工,1976年4月基本竣工,前后只用了三年时间,现在一年能发电近二十亿度,占当时多瑙河七个水电站总发电量的20%。记者一边听着管理人員的介绍,一边不时地隔着明净厚实的玻璃窗向外眺望,只见窗外景色迷人,广厚的绿色草坪托着各种艳丽花卉,四周的环境秀丽而舒适,使人感到我们不是在参观一项工业设施,而是在多瑙河畔观光休息。这时,墙上了一幅彩色照片吸引了记者的注意。管理人員立即走过来介绍说,这幅照片是电站附近的一处旅游胜地,每年游客不少。电站修建时,河床改造,缩短了五百七十米河道,原来的河湾就改建成了这个既可驾艇游览、又可小住度假的游乐场所。说到这里,他又讲了一个小小的插曲。当年准备在这一带修建电站时,附近居民议论纷纷,有的人极力反对在多瑙河上修电站,担心这会破坏生态平衡,毁掉两岸秀丽的风光,耗掉那些想多瑙河畔度假的游人。这个意见提得好了,设计者和建设部门充分考虑了他们的意见,尽量保留原来的树林,而且种植了新的花木,开辟了新的游乐场所,使这一带增添了新的色彩。据奥地利朋友说,这成了他们修建的多瑙河电站的另一特点。

电站的控制中心室,这天有一位值班,他的工作就是通过仪表观察发电运转状况,记录流量情况。据说,电站的职工不多,总共只有七十人。我们顺着螺旋形楼梯下到电站深处参观,几台涡轮机发出均衡的运转声。埃林根公司的工程师特意赶来陪同参观。他感到自豪的有两点,一是多瑙河上的几个水电站的发电机组是他们公司提供的,早期提供过式水轮机。近年来又设计制造出卧式“灯泡形”水轮机,不受河流水量大小、落差的影响,可以更好利用河内的水力资源。这个电站和另外三个电站都在使用这种新式水轮机,大大减少了修建电站的土方工程量,降低了建设费用。二是他们公司已开始向多瑙河提供这种水轮设备。他希望奥地利多瑙河电站建设能够为中国河流开发提供有益的借鉴。

多瑙河从联邦德国流入奥地利,在它境内不过三百五十公里,河道从西到东水落差总计一百五十米,但在这段河流上,奥地利已修建了十一座水电站。这些电站如光耀。管理人員即走过来介绍说,这幅照片是电站附近的一处旅游胜地,每年游客不少。电站修建时,河床改造,缩短了五百七十米河道,原来的河湾就改建成了这个既可驾艇游览、又可小住度假的游乐场所。说到这里,他又讲了一个小小的插曲。当年准备在这一带修建电站时,附近居民议论纷纷,有的人极力反对在多瑙河上修电站,担心这会破坏生态平衡,毁掉两岸秀丽的风光,耗掉那些想多瑙河畔度假的游人。这个意见提得好了,设计者和建设部门充分考虑了他们的意见,尽量保留原来的树林,而且种植了新的花木,开辟了新的游乐场所,使这一带增添了新的色彩。据奥地利朋友说,这成了他们修建的多瑙河电站的另一特点。

朴成哲会见我武警部队代表团和文工团

据新华社平壤9月11日电 (记者高浩来)朝鲜国家副主席朴成哲今天在这里会见以司令员李连秀为团长的中国武装警察部队代表团和武警部队文工团负责人。

朴成哲说,中国人民在中共

取的正确路线和方针

会见结束后,朴成哲和朝鲜有关部门负责人观看了中国武装文工团的首场演出。

中国武装部队代表团和文工团是8日抵达朝鲜访问的。

我军事代表团结束对委内瑞拉访问

据新华社加拉加斯9月11日电 由中国人民解放军副总参谋长韩怀智率领的中国军事代表团在结束对委内瑞拉为期四天的友好访问后,今晚离开这里前往墨西哥。

齐赫文斯基当选苏中友协主席

新华社莫斯科9月12日电 据塔斯社报道,在今天举行的苏中友好协会中央理事会会议上,著名汉学家谢尔盖·列昂多维奇·齐赫文斯基当选为这个协会的中央理事会主席。

齐赫文斯基现任苏联科学院主席团委员、苏联外交部外交学院院长、苏联汉学家协会副主席。他1938年毕业于列宁格勒大学文学系东方部,曾多次到中国工作,撰写过《中国辛亥革命》、《孙中山》、《中国近代史》等专著。

日本纪念内山完造诞辰和内山书店创立五十周年

新华社东京9月12日电 日本文化界和日中友好人士约三百余人,今天下午在这里的千代田区神保町内山书店举行了中国友人

波政府第一副总理接见我大使

据新华社华沙9月12日电 波兰政府第一副总理盖·梅斯内尔今天在波这里表示,波中两国经济合作领域的潜力很大,应当进一步扩大。

他是在接见中国驻波兰大使王荃卿时表示的。

他说,他对波中两国经济关系两年来来的发展感到满意,相信两国和两国人民的关会进一步得到发展。

王荃卿表示将尽力促进两国友好关系的发展。

支持南非人民反种族隔离斗争

据新华社巴黎9月12日电 据法国《人道报》今天报道,法国西部的波尔多港的码头工人11日拒绝为装运南非五吨柑桔的货船卸货,以表示他们对南非人民反对种族隔离斗争的声援。

波尔多港码头工人反对卸货的行动是为响应法国总工会的号召而进行的。他们首先罢工一小时,然后占领南非货船,最后将水果倒入海中。

他们要求南非当局立即释放乌干达政府军和全国抵抗军战士

新华社坎帕拉9月12日电 乌干达武装部队司令巴西利奥·奥凯洛将军今天谴责乌干达的主要游说员“全国抵抗军”领导人穆塞韦尼在乌干达制造混乱。

这是奥凯洛将军在记者招待会上讲的。他说,乌干达政府军解放军今天上午在首都坎帕拉西南一百八十英里的姆巴

为适应激烈竞争的世界贸易形势 泰国实行注重产品质量出口方针

据新华社曼谷9月11日电 (记者文有仁)曾经参加对日本军国主义作战的原苏军中的波兰老战士二十多人,今天晚上在中国驻波兰大使馆同武官李永治举行的酒会上同中国的同志们欢聚一堂,畅谈当年同中国人民共同战斗中结成的深厚友谊。

这些波兰老战士对于能在战胜日本军国主义四十周年的日子里同中国同志相聚一餐感到非常高兴。一位波兰老战士说,中国人民没有忘记他们的功劳,迄今仍然记得波兰老战士,使他深感感动。

今天出席电影酒会的还有前苏军波兰战士全国委员会主席齐姆巴雷维希和中国驻波兰大使王荃卿。

支持南非人民反种族隔离斗争

据新华社巴黎9月12日电 据法国《人道报》今天报道,法国西部的波尔多港的码头工人11日拒绝为装运南非五吨柑桔的货船卸货,以表示他们对南非人民反对种族隔离斗争的声援。

波尔多港码头工人反对卸货的行动是为响应法国总工会的号召而进行的。他们首先罢工一小时,然后占领南非货船,最后将水果倒入海中。

他们要求南非当局立即释放乌干达政府军和全国抵抗军战士

新华社坎帕拉9月12日电 乌干达武装部队司令巴西利奥·奥凯洛将军今天谴责乌干达的主要游说员“全国抵抗军”领导人穆塞韦尼在乌干达制造混乱。

这是奥凯洛将军在记者招待会上讲的。他说,乌干达政府军解放军今天上午在首都坎帕拉西南一百八十英里的姆巴

为适应激烈竞争的世界贸易形势 泰国实行注重产品质量出口方针

据新华社曼谷9月11日电 (记者文有仁)曾经参加对日本军国主义作战的原苏军中的波兰老战士二十多人,今天晚上在中国驻波兰大使馆同武官李永治举行的酒会上同中国的同志们欢聚一堂,畅谈当年同中国人民共同战斗中结成的深厚友谊。

这些波兰老战士对于能在战胜日本军国主义四十周年的日子里同中国同志相聚一餐感到非常高兴。一位波兰老战士说,中国人民没有忘记他们的功劳,迄今仍然记得波兰老战士,使他深感感动。

今天出席电影酒会的还有前苏军波兰战士全国委员会主席齐姆巴雷维希和中国驻波兰大使王荃卿。

为适应激烈竞争的世界贸易形势 泰国实行注重产品质量出口方针

据新华社曼谷9月11日电 (记者文有仁)曾经参加对日本军国主义作战的原苏军中的波兰老战士二十多人,今天晚上在中国驻波兰大使馆同武官李永治举行的酒会上同中国的同志们欢聚一堂,畅谈当年同中国人民共同战斗中结成的深厚友谊。

这些波兰老战士对于能在战胜日本军国主义四十周年的日子里同中国同志相聚一餐感到非常高兴。一位波兰老战士说,中国人民没有忘记他们的功劳,迄今仍然记得波兰老战士,使他深感感动。

今天出席电影酒会的还有前苏军波兰战士全国委员会主席齐姆巴雷维希和中国驻波兰大使王荃卿。

为适应激烈竞争的世界贸易形势 泰国实行注重产品质量出口方针

据新华社曼谷9月11日电 (记者文有仁)曾经参加对日本军国主义作战的原苏军中的波兰老战士二十多人,今天晚上在中国驻波兰大使馆同武官李永治举行的酒会上同中国的同志们欢聚一堂,畅谈当年同中国人民共同战斗中结成的深厚友谊。

这些波兰老战士对于能在战胜日本军国主义四十周年的日子里同中国同志相聚一餐感到非常高兴。一位波兰老战士说,中国人民没有忘记他们的功劳,迄今仍然记得波兰老战士,使他深感感动。

今天出席电影酒会的还有前苏军波兰战士全国委员会主席齐姆巴雷维希和中国驻波兰大使王荃卿。

为适应激烈竞争的世界贸易形势 泰国实行注重产品质量出口方针

据新华社曼谷9月11日电 (记者文有仁)曾经参加对日本军国主义作战的原苏军中的波兰老战士二十多人,今天晚上在中国驻波兰大使馆同武官李永治举行的酒会上同中国的同志们欢聚一堂,畅谈当年同中国人民共同战斗中结成的深厚友谊。

这些波兰老战士对于能在战胜日本军国主义四十周年的日子里同中国同志相聚一餐感到非常高兴。一位波兰老战士说,中国人民没有忘记他们的功劳,迄今仍然记得波兰老战士,使他深感感动。

今天出席电影酒会的还有前苏军波兰战士全国委员会主席齐姆巴雷维希和中国驻波兰大使王荃卿。

为适应激烈竞争的世界贸易形势 泰国实行注重产品质量出口方针

据新华社曼谷9月11日电 (记者文有仁)曾经参加对日本军国主义作战的原苏军中的波兰老战士二十多人,今天晚上在中国驻波兰大使馆同武官李永治举行的酒会上同中国的同志们欢聚一堂,畅谈当年同中国人民共同战斗中结成的深厚友谊。

这些波兰老战士对于能在战胜日本军国主义四十周年的日子里同中国同志相聚一餐感到非常高兴。一位波兰老战士说,中国人民没有忘记他们的功劳,迄今仍然记得波兰老战士,使他深感感动。

今天出席电影酒会的还有前苏军波兰战士全国委员会主席齐姆巴雷维希和中国驻波兰大使王荃卿。

为适应激烈竞争的世界贸易形势 泰国实行注重产品质量出口方针

据新华社曼谷9月11日电 (记者文有仁)曾经参加对日本军国主义作战的原苏军中的波兰老战士二十多人,今天晚上在中国驻波兰大使馆同武官李永治举行的酒会上同中国的同志们欢聚一堂,畅谈当年同中国人民共同战斗中结成的深厚友谊。

这些波兰老战士对于能在战胜日本军国主义四十周年的日子里同中国同志相聚一餐感到非常高兴。一位波兰老战士说,中国人民没有忘记他们的功劳,迄今仍然记得波兰老战士,使他深感感动。

今天出席电影酒会的还有前苏军波兰战士全国委员会主席齐姆巴雷维希和中国驻波兰大使王荃卿。

为适应激烈竞争的世界贸易形势 泰国实行注重产品质量出口方针

据新华社曼谷9月11日电 (记者文有仁)曾经参加对日本军国主义作战的原苏军中的波兰老战士二十多人,今天晚上在中国驻波兰大使馆同武官李永治举行的酒会上同中国的同志们欢聚一堂,畅谈当年同中国人民共同战斗中结成的深厚友谊。

这些波兰老战士对于能在战胜日本军国主义四十周年的日子里同中国同志相聚一餐感到非常高兴。一位波兰老战士说,中国人民没有忘记他们的功劳,迄今仍然记得波兰老战士,使他深感感动。

今天出席电影酒会的还有前苏军波兰战士全国委员会主席齐姆巴雷维希和中国驻波兰大使王荃卿。

为适应激烈竞争的世界贸易形势 泰国实行注重产品质量出口方针

据新华社曼谷9月11日电 (记者文有仁)曾经参加对日本军国主义作战的原苏军中的波兰老战士二十多人,今天晚上在中国驻波兰大使馆同武官李永治举行的酒会上同中国的同志们欢聚一堂,畅谈当年同中国人民共同战斗中结成的深厚友谊。

这些波兰老战士对于能在战胜日本军国主义四十周年的日子里同中国同志相聚一餐感到非常高兴。一位波兰老战士说,中国人民没有忘记他们的功劳,迄今仍然记得波兰老战士,使他深感感动。

今天出席电影酒会的还有前苏军波兰战士全国委员会主席齐姆巴雷维希和中国驻波兰大使王荃卿。

为适应激烈竞争的世界贸易形势 泰国实行注重产品质量出口方针

据新华社曼谷9月11日电 (记者文有仁)曾经参加对日本军国主义作战的原苏军中的波兰老战士二十多人,今天晚上在中国驻波兰大使馆同武官李永治举行的酒会上同中国的同志们欢聚一堂,畅谈当年同中国人民共同战斗中结成的深厚友谊。

这些波兰老战士对于能在战胜日本军国主义四十周年的日子里同中国同志相聚一餐感到非常高兴。一位波兰老战士说,中国人民没有忘记他们的功劳,迄今仍然记得波兰老战士,使他深感感动。

今天出席电影酒会的还有前苏军波兰战士全国委员会主席齐姆巴雷维希和中国驻波兰大使王荃卿。

为适应激烈竞争的世界贸易形势 泰国实行注重产品质量出口方针

据新华社曼谷9月11日电 (记者文有仁)曾经参加对日本军国主义作战的原苏军中的波兰老战士二十多人,今天晚上在中国驻波兰大使馆同武官李永治举行的酒会上同中国的同志们欢聚一堂,畅谈当年同中国人民共同战斗中结成的深厚友谊。

这些波兰老战士对于能在战胜日本军国主义四十周年的日子里同中国同志相聚一餐感到非常高兴。一位波兰老战士说,中国人民没有忘记他们的功劳,迄今仍然记得波兰老战士,使他深感感动。

今天出席电影酒会的还有前苏军波兰战士全国委员会主席齐姆巴雷维希和中国驻波兰大使王荃卿。

为适应激烈竞争的世界贸易形势 泰国实行注重产品质量出口方针

据新华社曼谷9月11日电 (记者文有仁)曾经参加对日本军国主义作战的原苏军中的波兰老战士二十多人,今天晚上在中国驻波兰大使馆同武官李永治举行的酒会上同中国的同志们欢聚一堂,畅谈当年同中国人民共同战斗中结成的深厚友谊。

这些波兰老战士对于能在战胜日本军国主义四十周年的日子里同中国同志相聚一餐感到非常高兴。一位波兰老战士说,中国人民没有忘记他们的功劳,迄今仍然记得波兰老战士,使他深感感动。

今天出席电影酒会的还有前苏军波兰战士全国委员会主席齐姆巴雷维希和中国驻波兰大使王荃卿。

为适应激烈竞争的世界贸易形势 泰国实行注重产品质量出口方针

据新华社曼谷9月11日电 (记者文有仁)曾经参加对日本军国主义作战的原苏军中的波兰老战士二十多人,今天晚上在中国驻波兰大使馆同武官李永治举行的酒会上同中国的同志们欢聚一堂,畅谈当年同中国人民共同战斗中结成的深厚友谊。

这些波兰老战士对于能在战胜日本军国主义四十周年的日子里同中国同志相聚一餐感到非常高兴。一位波兰老战士说,中国人民没有忘记他们的功劳,迄今仍然记得波兰老战士,使他深感感动。

今天出席电影酒会的还有前苏军波兰战士全国委员会主席齐姆巴雷维希和中国驻波兰大使王荃卿。

为适应激烈竞争的世界贸易形势 泰国实行注重产品质量出口方针

据新华社曼谷9月11日电 (记者文有仁)曾经参加对日本军国主义作战的原苏军中的波兰老战士二十多人,今天晚上在中国驻波兰大使馆同武官李永治举行的酒会上同中国的同志们欢聚一堂,畅谈当年同中国人民共同战斗中结成的深厚友谊。

这些波兰老战士对于能在战胜日本军国主义四十周年的日子里同中国同志相聚一餐感到非常高兴。一位波兰老战士说,中国人民没有忘记他们的功劳,迄今仍然记得波兰老战士,使他深感感动。

今天出席电影酒会的还有前苏军波兰战士全国委员会主席齐姆巴雷维希和中国驻波兰大使王荃卿。

为适应激烈竞争的世界贸易形势 泰国实行注重产品质量出口方针

据新华社曼谷9月11日电 (记者文有仁)曾经参加对日本军国主义作战的原苏军中的波兰老战士二十多人,今天晚上在中国驻波兰大使馆同武官李永治举行的酒会上同中国的同志们欢聚一堂,畅谈当年同中国人民共同战斗中结成的深厚友谊。

这些波兰老战士对于能在战胜日本军国主义四十周年的日子里同中国同志相聚一餐感到非常高兴。一位波兰老战士说,中国人民没有忘记他们的功劳,迄今仍然记得波兰老战士,使他深感感动。

今天出席电影酒会的还有前苏军波兰战士全国委员会主席齐姆巴雷维希和中国驻波兰大使王荃卿。

为适应激烈竞争的世界贸易形势 泰国实行注重产品质量出口方针

据新华社曼谷9月11日电 (记者文有仁)曾经参加对日本军国主义作战的原苏军中的波兰老战士二十多人,今天晚上在中国驻波兰大使馆同武官李永治举行的酒会上同中国的同志们欢聚一堂,畅谈当年同中国人民共同战斗中结成的深厚友谊。

这些波兰老战士对于能在战胜日本军国主义四十周年的日子里同中国同志相聚一餐感到非常高兴。一位波兰老战士说,中国人民没有忘记他们的功劳,迄今仍然记得波兰老战士,使他深感感动。

今天出席电影酒会的还有前苏军波兰战士全国委员会主席齐姆巴雷维希和中国驻波兰大使王荃卿。

为适应激烈竞争的世界贸易形势 泰国实行注重产品质量出口方针

据新华社曼谷9月11日电 (记者文有仁)曾经参加对日本军国主义作战的原苏军中的波兰老战士二十多人,今天晚上在中国驻波兰大使馆同武官李永治举行的酒会上同中国的同志们欢聚一堂,畅谈当年同中国人民共同战斗中结成的深厚友谊。

这些波兰老战士对于能在战胜日本军国主义四十周年的日子里同中国同志相聚一餐感到非常高兴。一位波兰老战士说,中国人民没有忘记他们的功劳,迄今仍然记得波兰老战士,使他深感感动。

今天出席电影酒会的还有前苏军波兰战士全国委员会主席齐姆巴雷维希和中国驻波兰大使王荃卿。

为适应激烈竞争的世界贸易形势 泰国实行注重产品质量出口方针

据新华社曼谷9月11日电 (记者文有仁)曾经参加对日本军国主义作战的原苏军中的波兰老战士二十多人,今天晚上在中国驻波兰大使馆同武官李永治举行的酒会上同中国的同志们欢聚一堂,畅谈当年同中国人民共同战斗中结成的深厚友谊。

这些波兰老战士对于能在战胜日本军国主义四十周年的日子里同中国同志相聚一餐感到非常高兴。一位波兰老战士说,中国人民没有忘记他们的功劳,迄今仍然记得波兰老战士,使他深感感动。

今天出席电影酒会的还有前苏军波兰战士全国委员会主席齐姆巴雷维希和中国驻波兰大使王荃卿。

为适应激烈竞争的世界贸易形势 泰国实行注重产品质量出口方针

据新华社曼谷9月11日电 (记者文有仁)曾经参加对日本军国主义作战的原苏军中的波兰老战士二十多人,今天晚上在中国驻波兰大使馆同武官李永治举行的酒会上同中国的同志们欢聚一堂,畅谈当年同中国人民共同战斗中结成的深厚友谊。

这些波兰老战士对于能在战胜日本军国主义四十周年的日子里同中国同志相聚一餐感到非常高兴。一位波兰老战士说,中国人民没有忘记他们的功劳,迄今仍然记得波兰老战士,使他深感感动。

今天出席电影酒会的还有前苏军波兰战士全国委员会主席齐姆巴雷维希和中国驻波兰大使王荃卿。

为适应激烈竞争的世界贸易形势 泰国实行注重产品质量出口方针

据新华社曼谷9月11日电 (记者文有仁)曾经参加对日本军国主义作战的原苏军中的波兰老战士二十多人,今天晚上在中国驻波兰大使馆同武官李永治举行的酒会上同中国的同志们欢聚一堂,畅谈当年同中国人民共同战斗中结成的深厚友谊。

这些波兰老战士对于能在战胜日本军国主义四十周年的日子里同中国同志相聚一餐感到非常高兴。一位波兰老战士说,中国人民没有忘记他们的功劳,迄今仍然记得波兰老战士,使他深感感动。

今天出席电影酒会的还有前苏军波兰战士全国委员会主席齐姆巴雷维希和中国驻波兰大使王荃卿。

为适应激烈竞争的世界贸易形势 泰国实行注重产品质量出口方针

据新华社曼谷9月11日电 (记者文有仁)曾经参加对日本军国主义作战的原苏军中的波兰老战士二十多人,今天晚上在中国驻波兰大使馆同武官李永治举行的酒会上同中国的同志们欢聚一堂,畅谈当年同中国人民共同战斗中结成的深厚友谊。

这些波兰老战士对于能在战胜日本军国主义四十周年的日子里同中国同志相聚一餐感到非常高兴。一位波兰老战士说,中国人民没有忘记他们的功劳,迄今仍然记得波兰老战士,使他深感感动。

今天出席电影酒会的还有前苏军波兰战士全国委员会主席齐姆巴雷维希和中国驻波兰大使王荃卿。

为适应激烈竞争的世界贸易形势 泰国实行注重产品质量出口方针

据新华社曼谷9月11日电 (记者文有仁)曾经参加对日本军国主义作战的原苏军中的波兰老战士二十多人,今天晚上在中国驻波兰大使馆同武官李永治举行的酒会上同中国的同志们欢聚一堂,畅谈当年同中国人民共同战斗中结成的深厚友谊。

这些波兰老战士对于能在战胜日本军国主义四十周年的日子里同中国同志相聚一餐感到非常高兴。一位波兰老战士说,中国人民没有忘记他们的功劳,迄今仍然记得波兰老战士,使他深感感动。

今天出席电影酒会的还有前苏军波兰战士全国委员会主席齐姆巴雷维希和中国驻波兰大使王荃卿。

为适应激烈竞争的世界贸易形势 泰国实行注重产品质量出口方针

据新华社曼谷9月11日电 (记者文有仁)曾经参加对日本军国主义作战的原苏军中的波兰老战士二十多人,今天晚上在中国驻波兰大使馆同武官李永治举行的酒会上同中国的同志们欢聚一堂,畅谈当年同中国人民共同战斗中结成的深厚友谊。

这些波兰老战士对于能在战胜日本军国主义四十周年的日子里同中国同志相聚一餐感到非常高兴。一位波兰老战士说,中国人民没有忘记他们的功劳,迄今仍然记得波兰老战士,使他深感感动。

今天出席电影酒会的还有前苏军波兰战士全国委员会主席齐姆巴雷维希和中国驻波兰大使王荃卿。

为适应激烈竞争的世界贸易形势 泰国实行注重产品质量出口方针

据新华社曼谷9月11日电 (记者文有仁)曾经参加对日本军国主义作战的原苏军中的波兰老战士二十多人,今天晚上在中国驻波兰大使馆同武官李永治举行的酒会上同中国的同志们欢聚一堂,畅谈当年同中国人民共同战斗中结成的深厚友谊。

这些波兰老战士对于能在战胜日本军国主义四十周年的日子里同中国同志相聚一餐感到非常高兴。一位波兰老战士说,中国人民没有忘记他们的功劳,迄今仍然记得波兰老战士,使他深感感动。

今天出席电影酒会的还有前苏军波兰战士全国委员会主席齐姆巴雷维希和中国驻波兰大使王荃卿。

为适应激烈竞争的世界贸易形势 泰国实行注重产品质量出口方针

据新华社曼谷9月11日电 (记者文有仁)曾经参加对日本军国主义作战的原苏军中的波兰老战士二十多人,今天晚上在中国驻波兰大使馆同武官李永治举行的酒会上同中国的同志们欢聚一堂,畅谈当年同中国人民共同战斗中结成的深厚友谊。

这些波兰老战士对于能在战胜日本军国主义四十周年的日子里同中国同志相聚一餐感到非常高兴。一位波兰老战士说,中国人民没有忘记他们的功劳,迄今仍然记得波兰老战士,使他深感感动。

今天出席电影酒会的还有前苏军波兰战士全国委员会主席齐姆巴雷维希和中国驻波兰大使王荃卿。

为适应激烈竞争的世界贸易形势 泰国实行注重产品质量出口方针

据新华社曼谷9月11日电 (记者文有仁)曾经参加对日本军国主义作战的原苏军中的波兰老战士二十多人,今天晚上在中国驻波兰大使馆同武官李永治举行的酒会上同中国的同志们欢聚一堂,畅谈当年同中国人民共同战斗中结成的深厚友谊。

这些波兰老战士对于能在战胜日本军国主义四十周年的日子里同中国同志相聚一餐感到非常高兴。一位波兰老战士说,中国人民没有忘记他们的功劳,迄今仍然记得波兰老战士,使他深感感动。

今天出席电影酒会的还有前苏军波兰战士全国委员会主席齐姆巴雷维希和中国驻波兰大使王荃卿。

为适应激烈竞争的世界贸易形势 泰国实行注重产品质量出口方针

据新华社曼谷9月11日电 (记者文有仁)曾经参加对日本军国主义作战的原苏军中的波兰老战士二十多人,今天晚上在中国驻波兰大使馆同武官李永治举行的酒会上同中国的同志们欢聚一堂,畅谈当年同中国人民共同战斗中结成的深厚友谊。

这些波兰老战士对于能在战胜日本军国主义四十周年的日子里同中国同志相聚一餐感到非常高兴。一位波兰老战士说,中国人民没有忘记他们的功劳,迄今仍然记得波兰老战士,使他深感感动。

今天出席电影酒会的还有前苏军波兰战士全国委员会主席齐姆巴雷维希和中国驻波兰大使王荃卿。

为适应激烈竞争的世界贸易形势 泰国实行注重产品质量出口方针

据新华社曼谷9月11日电 (记者文有仁)曾经参加对日本军国主义作战的原苏军中的波兰老战士二十多人,今天晚上在中国驻波兰大使馆同武官李永治举行的酒会上同中国的同志们欢聚一堂,畅谈当年同中国人民共同战斗中结成的深厚友谊。

这些波兰老战士对于能在战胜日本军国主义四十周年的日子里同中国同志相聚一餐感到非常高兴。一位波兰老战士说,中国人民没有忘记他们的功劳,迄今仍然记得波兰老战士,使他深感感动。

今天出席电影酒会的还有前苏军波兰战士全国委员会主席齐姆巴雷维希和中国驻波兰大使王荃卿。

为适应激烈竞争的世界贸易形势 泰国实行注重产品质量出口方针

据新华社曼谷9月11日电 (记者文有仁)曾经参加对日本军国主义作战的原苏军中的波兰老战士二十多人,今天晚上在中国驻波兰大使馆同武官李永治举行的酒会上同中国的同志们欢聚一堂,畅谈当年同中国人民共同战斗中结成的深厚友谊。

这些波兰老战士对于能在战胜日本军国主义四十周年的日子里同中国同志相聚一餐感到非常高兴。一位波兰老战士说,中国人民没有忘记他们的功劳,迄今仍然记得波兰老战士,使他深感感动。

今天出席电影酒会的还有前苏军波兰战士全国委员会主席齐姆巴雷维希和中国驻波兰大使王荃卿。

为适应激烈竞争的世界贸易形势 泰国实行注重产品质量出口方针

据新华社曼谷9月11日电 (记者文有仁)曾经参加对日本军国主义作战的原苏军中的波兰老战士二十多人,今天晚上在中国驻波兰大使馆同武官李永治举行的酒会上同中国的同志们欢聚一堂,畅谈当年同中国人民共同战斗中结成的深厚友谊。

这些波兰老战士对于能在战胜日本军国主义四十周年的日子里同中国同志相聚一餐感到非常高兴。一位波兰老战士说,中国人民没有忘记他们的功劳,迄今仍然记得波兰老战士,使他深感感动。

今天出席电影酒会的还有前苏军波兰战士全国委员会主席齐姆巴雷维希和中国驻波兰大使王荃卿。

为适应激烈竞争的世界贸易形势 泰国实行注重产品质量出口方针

据新华社曼谷9月11日电 (记者文有仁)曾经参加对日本军国主义作战的原苏军中的波兰老战士二十多人,今天晚上在中国驻波兰大使馆同武官李永治举行的酒会上同中国的同志们欢聚一堂,畅谈当年同中国人民共同战斗中结成的深厚友谊。

这些波兰老战士对于能在战胜日本军国主义四十周年的日子里同中国同志相聚一餐感到非常高兴。一位波兰老战士说,中国人民没有忘记他们的功劳,迄今仍然记得波兰老战士,使他深感感动。

今天出席电影酒会的还有前苏军波兰战士全国委员会主席齐姆巴雷维希和中国驻波兰大使王荃卿。

为适应激烈竞争的世界贸易形势 泰国实行注重产品质量出口方针

据新华社曼谷9月11日电 (记者文有仁)曾经参加对日本军国主义作战的原苏军中的波兰老战士二十多人,今天晚上在中国驻波兰大使馆同武官李永治举行的酒会上同中国的同志们欢聚一堂,畅谈当年同中国人民共同战斗中结成的深厚友谊。

这些波兰老战士对于能在战胜日本军国主义四十周年的日子里同中国同志相聚一餐感到非常高兴。一位波兰老战士说,中国人民没有忘记他们的功劳,迄今仍然记得波兰老战士,使他深感感动。

今天出席电影酒会的还有前苏军波兰战士全国委员会主席齐姆巴雷维希和中国驻波兰大使王荃卿。

为适应激烈竞争的世界贸易形势 泰国实行注重产品质量出口方针

据新华社曼谷9月11日电 (记者文有仁)曾经参加对日本军国主义作战的原苏军中的波兰老战士二十多人,今天晚上在中国驻波兰大使馆同武官李永治举行的酒会上同中国的同志们欢聚一堂,畅谈当年同中国人民共同战斗中结成的深厚友谊。

这些波兰老战士对于能在战胜日本军国主义四十周年的日子里同中国同志相聚一餐感到非常高兴。一位波兰老战士说,中国人民没有忘记他们的功劳,迄今仍然记得波兰老战士,使他深感感动。

今天出席电影酒会的还有前苏军波兰战士全国委员会主席齐姆巴雷维希和中国驻波兰大使王荃卿。

为适应激烈竞争的世界贸易形势 泰国实行注重产品质量出口方针

据新华社曼谷9月11日电 (记者文有仁)曾经参加对日本军国主义作战的原苏军中的波兰老战士二十多人,今天晚上在中国驻波兰大使馆同武官李永治举行的酒会上同中国的同志们欢聚一堂,畅谈当年同中国人民共同战斗中结成的深厚友谊。

这些波兰老战士对于能在战胜日本军国主义四十周年的日子里同中国同志相聚一餐感到非常高兴。一位波兰老战士说,中国人民没有忘记他们的功劳,迄今仍然记得波兰老战士,使他深感感动。

今天出席电影酒会的还有前苏军波兰战士全国委员会主席齐姆巴雷维希和中国驻波兰大使王荃卿。

为适应激烈竞争的世界贸易形势 泰国实行注重产品质量出口方针

据新华社曼谷9月11日电 (记者文有仁)曾经参加对日本军国主义作战的原苏军中的波兰老战士二十多人,今天晚上在中国驻波兰大使馆同武官李永治举行的酒会上同中国的同志们欢聚一堂,畅谈当年同中国人民共同战斗中结成的深厚友谊。

这些波兰老战士对于能在战胜日本军国主义四十周年的日子里同中国同志相聚一餐感到非常高兴。一位波兰老战士说,中国人民没有忘记他们的功劳,迄今仍然记得波兰老战士,使他深感感动。

今天出席电影酒会的还有前苏军波兰战士全国委员会主席齐姆巴雷维希和中国驻波兰大使王荃卿。

朝鲜北南双方就互派艺术团达成协议

新华社平壤9月12日电 据朝中社报道，为即将进行的朝鲜北南双方艺术团互访作准备的朝鲜北南双方的先遣队，已就艺术团演出场地和设备问题达成协议，今天分别通过板门店回到平壤和汉城。

由朝鲜北南红十字会负责人率领的艺术团将于9月20日至23日互访，同时双方还将互换故乡访问团。双方艺术团将在平壤和大剧场演出两场。

本报贝尔格莱德9月13日电 记者严正报道：南斯拉夫外交发言人热·耶利奇在昨天举行的国内记者招待会上重申，南斯拉夫将继续积极支持朝鲜民主主义人民共和国为实现自主和平统一所作的努力。

他在回答朝鲜中央通讯社记者的提问时说，南斯拉夫对于朝鲜统一问题将继续作出积极的支持。

南斯拉夫艺术团将在汉城和平壤演出

双方艺术团将分别在汉城和平壤演出

互派艺术团达成协议

互派艺术团达成协议

互派艺术团达成协议

互派艺术团达成协议

互派艺术团达成协议

互派艺术团达成协议

互派艺术团达成协议

互派艺术团达成协议

互派艺术团达成协议

互派艺术团达成协议

互派艺术团达成协议

互派艺术团达成协议

互派艺术团达成协议

互派艺术团达成协议

互派艺术团达成协议

互派艺术团达成协议

互派艺术团达成协议

互派艺术团达成协议

互派艺术团达成协议

互派艺术团达成协议

互派艺术团达成协议

互派艺术团达成协议

互派艺术团达成协议

互派艺术团达成协议

互派艺术团达成协议

互派艺术团达成协议

互派艺术团达成协议

互派艺术团达成协议

互派艺术团达成协议

互派艺术团达成协议

互派艺术团达成协议

互派艺术团达成协议

互派艺术团达成协议

互派艺术团达成协议

互派艺术团达成协议

互派艺术团达成协议

互派艺术团达成协议

互派艺术团达成协议

互派艺术团达成协议

互派艺术团达成协议

互派艺术团达成协议

互派艺术团达成协议

互派艺术团达成协议

互派艺术团达成协议

互派艺术团达成协议

互派艺术团达成协议

互派艺术团达成协议

互派艺术团达成协议

互派艺术团达成协议

互派艺术团达成协议

互派艺术团达成协议

互派艺术团达成协议

互派艺术团达成协议

互派艺术团达成协议

互派艺术团达成协议

互派艺术团达成协议

互派艺术团达成协议

互派艺术团达成协议

互派艺术团达成协议

互派艺术团达成协议

孔塔多拉集团四国和中美洲五国举行外长级会议

总结和平斡旋情况 讨论修改和约草案

新华社巴拿马城9月12日电 (记者郑定峰 侯耀其) 在孔塔多拉集团的和平斡旋停满三个月之后，该集团四国和中美洲五国外长级会议今天在这里举行，继续讨论有关签署中美洲和平条约草案问题。

东道国巴拿马的总统阿多托·巴尔莱塔在开幕式上指出，和平条约的签署取决于中美洲国家的谅解和灵活的态度。他说，签署和约的时刻虽然已经临近，但是在讨论一些悬而未决的问题时仍然存在看一些困难和不信任因素，因此“只有通过相互联系和采取具体行动，才能排除这些困难”。他呼吁每个中美洲国家政府都要作出一点让步，以便能达成本地区的最后和平协议。

阿根廷再次邀请英国谈判马岛争端

本报布宜诺斯艾利斯9月13日专电 记者管彦忠报道：阿根廷政府再次邀请英国举行“不定期限和不带附加条件”的“全面谈判”，以解决马岛问题。这是外交部长卡普托在昨天发布的一个声明中提出来的。

卡普托在声明中希望英国对阿根廷的建议作出有诚意的和合理的答复，而不应继续无视争端的存在，无视联合国要求双方恢复对话的要求。国际社一再要求和平公正的彻底解决马岛争端，英国作为联合国的常任理事国，应该采取愿意和平解决两国之间问题的态度。阿根廷政府再次重申，在谈判中将照顾到马岛居民的利益，保障他们的传统生活方式和生活习惯。

今年7月8日，英国宣布取消从阿根廷进口的禁令。7月10日，阿根廷政府认为这是“值得欢迎的积极事件”，同时邀请英国政府在六十天之内开始谈判。但英国政府一直没有响应。在此情况下，阿根廷政府再次发出了对英国的邀请。

阿根廷的橡胶

本报记者 管彦忠

橡胶(学名丹宁)是阿根廷的特产，它是鞣制皮革的重要原料。阿根廷得天独厚，拥有世界上最多的橡胶树(中国叫它坚木)资源，它生产的橡胶80%以上出口到美、欧、亚各洲。中国每年也从阿根廷进口橡胶。最近应梅拉蒂夫人的邀请，记者到北部的恰科省参观橡胶生产。

橡胶树生长极为缓慢，硬度大，因而在印第安语里称它为“波齐树”。专家介绍，橡胶树长到七十年后，树的直径也只有三十多厘米。从锯开的树干来看，年轮十分细密，呈浅棕色，同水相比，比重为一点二五，放到水里沉下去。最大的橡胶树重量可达十六吨之多。

北方橡胶工业公司的厂房占地面积很大，湖边的货场上堆放着四万多吨木料，是从二百多公里以外的林区运来的。天正下着小雨，我们穿行于锅炉和管道之间，或上或下，一股强烈的

意共欢度《团结报》节

沟通党内外思想 讨论国内国际问题

本报罗马9月13日专电 记者史克栋、许庆茂报道：一年一度的意共《团结报》节，于8月29日在罗马北部的费拉拉市旧城开幕。

《团结报》节始于1947年。举办报节的主要目的是，通过报节活动，密切意共各级党组织和群众的联系；为意共机关《团结报》筹集资金。报节期间组织各种题目的讨论会，除就教育、南北合作、和平与缓和等问题进行讨论外，还就意大利当前面临的

经济、社会问题以及意共的政策开展了讨论。

在展厅中，纪念已故意共总书记贝林格的各種書籍擺在显著的位置，表达了对这位杰出的领导人的深切怀念。

报节还举办了各种书展、画展、文艺晚会等活动。以中共中央组织部副部长王熙华为团长的中国共产党代表团应邀参加了今年的报节活动。今年的《团结报》节将于9月15日闭幕。

英国驱逐二十五名苏联驻英人员

本报伦敦9月12日专电 记者李云飞报道：据报道，苏联驻英国大使馆的一个高级外交官戈列耶夫斯基本已被驱逐，英国方面也已于昨日政治避难。

报道说，戈列耶夫斯基本现年四十二岁，是苏联大使馆的参赞，不久前成为苏联国家安全委员会(K GB)在伦敦的负责人。由于他向英国军情五处透露了克格勃在英国的情况，英外交部已通知二十五名苏联人在三周内离开英国。这二十五人中有六名是苏联外交官，其余的是苏联使馆、商务、新闻以及其他机构的工作人员。这是自1971年英国政府驱逐一百零五名苏联人以来的最大事件。

有消息说，戈列耶夫斯基本早在丹麦工作时期就是个双重间谍。丹麦发生严重车祸

新华社里斯本9月11日电 在葡萄牙北部受加尔德地区的阿尔-法达火车站附近，11日晚发生一起两列火车相撞的严重车祸(见上图)，造成一百二十名乘客死亡，数百人受伤。据报道，两列火车都被撞毁，并起火。葡萄牙总理苏亚雷斯当晚赶往车祸现场视察。葡萄牙政府决定，从12日起，全国将对这次车祸的遇难者及本月9日为扑灭森林大火而牺牲的十四名消防人员哀悼三天。

对这次车祸发生的原因正在进行调查。

苏联人渴望了解中国

唐秀山 张孟仪

当观众进入中国馆大厅时，首先有秩序地排队领取介绍中国的资料。由于索取的人太多，资料供不应求，得不到资料的人感到十分遗憾，有的久久不肯离去。一位来自阿塞拜疆的年轻人恳求工作人员无论如何给他找一份。他说他不仅来看展览，还要回去向朋友介绍。

在展厅里放映的介绍中国风土人情、经济建设的幻灯片，引起了苏联观众的极大兴趣，屏幕前经常围满层层观众。其中一位说：“原来中国是这样美，建设取得了这么大的进步！”

苏联观众的兴趣不仅限于展品本身，他们希望了解中国的一切。在展厅里，一群群观众常常围住中国工作人员，提出各种各样的问题，如：中国人的生活怎样，中国产品在商店是否供应充足，中国妇女是否享有同男人一样的平等权利，中国青年怎样学习和工作……有些五六十年代在中国工作过的专家亲切地向工作人员打听：北京这些年有些什么变化？……

展览是一位苏联负责人说：“这次中国馆取得很大的成功，中国馆很有吸引力”。中国馆馆长崔玉山说，中国馆展出获得成功同苏联方面给予的大力支持和协作是分不开的。苏联方面很重视这次展览，有好几位苏联中央领导同志参观了国馆。通过这次展览增进了两国人民之间的相互了解和友谊，并将有助于两国经济贸易的进一步发展。

许多人在观众留言簿上写下了对中国馆的赞语。一位年轻人写道：“看到了这些展品，才了解中国取得的伟大成就，这使我和我的女友十分惊讶”。

莫斯科大学的一位教师写道：“这些展品是中国劳动人民的卓越天才和中国几千年的历史充分体现”。一位观众写道：“你们的展览会是神话，又是梦，但愿这美好的梦永远不会消失”。

发展中苏两国之间的友好往来，是许多苏联人在同中国同志交谈和在留言簿上表达的共同愿望。

一青年写道：“我们希望中苏两国青年一代能和睦友好相处，这将有利于世界和平”。

还有人写道：“谢谢你们来苏联参加展览，我们为此感到无比高兴，感谢你们的美

新型的理想的锻压设备

J58¹⁰⁰₂₅₀ 电动螺旋压力机

电动螺旋压力机适用于热态模锻和板料的冷态冲压、压印、校直、曲形等。

本机结构简单、可靠，传动系统新颖，无易损件，机械效率高，低能耗，打击力恒定，控制准确，经国内有关专家教授鉴定，该产品国内首创，是锻压行业新型的、比较理想的设备。

生产厂：辽阳锻压机床厂

厂址：辽宁省辽阳市劳动街二段一号

电话：24194 电报：0059

辽阳锻压机床厂

辽阳锻压机床厂

辽阳锻压机床厂

辽阳锻压机床厂

辽阳锻压机床厂

辽阳锻压机床厂

辽阳锻压机床厂

辽阳锻压机床厂

辽阳锻压机床厂

辽阳锻压机床厂

辽阳锻压机床厂

辽阳锻压机床厂

辽阳锻压机床厂

辽阳锻压机床厂

辽阳锻压机床厂

苏联人渴望了解中国

唐秀山 张孟仪

当观众进入中国馆大厅时，首先有秩序地排队领取介绍中国的资料。由于索取的人太多，资料供不应求，得不到资料的人感到十分遗憾，有的久久不肯离去。一位来自阿塞拜疆的年轻人恳求工作人员无论如何给他找一份。他说他不仅来看展览，还要回去向朋友介绍。

在展厅里放映的介绍中国风土人情、经济建设的幻灯片，引起了苏联观众的极大兴趣，屏幕前经常围满层层观众。其中一位说：“原来中国是这样美，建设取得了这么大的进步！”

苏联观众的兴趣不仅限于展品本身，他们希望了解中国的一切。在展厅里，一群群观众常常围住中国工作人员，提出各种各样的问题，如：中国人的生活怎样，中国产品在商店是否供应充足，中国妇女是否享有同男人一样的平等权利，中国青年怎样学习和工作……有些五六十年代在中国工作过的专家亲切地向工作人员打听：北京这些年有些什么变化？……

展览是一位苏联负责人说：“这次中国馆取得很大的成功，中国馆很有吸引力”。中国馆馆长崔玉山说，中国馆展出获得成功同苏联方面给予的大力支持和协作是分不开的。苏联方面很重视这次展览，有好几位苏联中央领导同志参观了国馆。通过这次展览增进了两国人民之间的相互了解和友谊，并将有助于两国经济贸易的进一步发展。

许多人在观众留言簿上写下了对中国馆的赞语。一位年轻人写道：“看到了这些展品，才了解中国取得的伟大成就，这使我和我的女友十分惊讶”。

莫斯科大学的一位教师写道：“这些展品是中国劳动人民的卓越天才和中国几千年的历史充分体现”。一位观众写道：“你们的展览会是神话，又是梦，但愿这美好的梦永远不会消失”。

发展中苏两国之间的友好往来，是许多苏联人在同中国同志交谈和在留言簿上表达的共同愿望。

一青年写道：“我们希望中苏两国青年一代能和睦友好相处，这将有利于世界和平”。

还有人写道：“谢谢你们来苏联参加展览，我们为此感到无比高兴，感谢你们的美

经济、社会问题以及意共的政策开展了讨论。

在展厅中，纪念已故意共总书记贝林格的各種書籍擺在显著的位置，表达了对这位杰出的领导人的深切怀念。

报节还举办了各种书展、画展、文艺晚会等活动。以中共中央组织部副部长王熙华为团长的中国共产党代表团应邀参加了今年的报节活动。今年的《团结报》节将于9月15日闭幕。

英国驱逐二十五名苏联驻英人员

本报伦敦9月12日专电 记者李云飞报道：据报道，苏联驻英国大使馆的一个高级外交官戈列耶夫斯基本已被驱逐，英国方面也已于昨日政治避难。

报道说，戈列耶夫斯基本现年四十二岁，是苏联大使馆的参赞，不久前成为苏联国家安全委员会(K GB)在伦敦的负责人。由于他向英国军情五处透露了克格勃在英国的情况，英外交部已通知二十五名苏联人在三周内离开英国。这二十五人中有六名是苏联外交官，其余的是苏联使馆、商务、新闻以及其他机构的工作人员。这是自1971年英国政府驱逐一百零五名苏联人以来的最大事件。

有消息说，戈列耶夫斯基本早在丹麦工作时期就是个双重间谍。丹麦发生严重车祸

新华社里斯本9月11日电 在葡萄牙北部受加尔德地区的阿尔-法达火车站附近，11日晚发生一起两列火车相撞的严重车祸(见上图)，造成一百二十名乘客死亡，数百人受伤。据报道，两列火车都被撞毁，并起火。葡萄牙总理苏亚雷斯当晚赶往车祸现场视察。葡萄牙政府决定，从12日起，全国将对这次车祸的遇难者及本月9日为扑灭森林大火而牺牲的十四名消防人员哀悼三天。

对这次车祸发生的原因正在进行调查。

新型的理想的锻压设备

J58¹⁰⁰₂₅₀ 电动螺旋压力机

电动螺旋压力机适用于热态模锻和板料的冷态冲压、压印、校直、曲形等。

本机结构简单、可靠，传动系统新颖，无易损件，机械效率高，低能耗，打击力恒定，控制准确，经国内有关专家教授鉴定，该产品国内首创，是锻压行业新型的、比较理想的设备。

生产厂：辽阳锻压机床厂

厂址：辽宁省辽阳市劳动街二段一号

电话：24194 电报：0059

辽阳锻压机床厂

辽阳锻压机床厂

辽阳锻压机床厂

辽阳锻压机床厂

辽阳锻压机床厂

辽阳锻压机床厂

辽阳锻压机床厂

辽阳锻压机床厂

辽阳锻压机床厂

辽阳锻压机床厂

辽阳锻压机床厂

辽阳锻压机床厂

辽阳锻压机床厂

辽阳锻压机床厂

辽阳锻压机床厂

新型的理想的锻压设备

J58¹⁰⁰₂₅₀ 电动螺旋压力机

电动螺旋压力机适用于热态模锻和板料的冷态冲压、压印、校直、曲形等。

本机结构简单、可靠，传动系统新颖，无易损件，机械效率高，低能耗，打击力恒定，控制准确，经国内有关专家教授鉴定，该产品国内首创，是锻压行业新型的、比较理想的设备。

生产厂：辽阳锻压机床厂

厂址：辽宁省辽阳市劳动街二段一号

电话：24194 电报：0059

辽阳锻压机床厂

辽阳锻压机床厂

辽阳锻压机床厂

辽阳锻压机床厂

辽阳锻压机床厂

辽阳锻压机床厂

辽阳锻压机床厂

辽阳锻压机床厂

辽阳锻压机床厂

辽阳锻压机床厂

辽阳锻压机床厂

辽阳锻压机床厂

辽阳锻压机床厂

辽阳锻压机床厂

辽阳锻压机床厂

